

洗衣机使用说明书




为避免意外或损坏电器，安装和首次使用之前请务必仔细阅读本使用与安装说明书。Miele奉行“不断超越”的理念，故将保留对说明书作出修改的权利。

内容

警告和安全说明	5
操作洗衣机.....	10
控制面板	10
感应控制键的工作方式.....	11
环境保护	12
首次使用前.....	13
拆下开口扳手	13
环保节能清洗.....	15
1. 准备洗衣	16
2. 在洗衣机中装入衣物	17
3. 选择程序	18
4. 添加洗涤剂.....	20
洗涤剂配给抽屉	20
添加洗涤剂.....	20
添加衣物柔顺剂	20
关于洗涤剂用量的建议.....	21
CapDosing 洗涤剂胶囊自动配给.....	22
5. 启动程序	24
程序顺序期间放入衣物 (AddLoad).....	24
6. 程序结束	25
脱水	26
延迟启动	27
程序参照表.....	28
附加选项	31
快速	31
增加水量	31
预洗	31
程序可以选择以下附加选项	32
衣物护理标签符号.....	33
程序进程	34

更改程序进程	36
更改程序（安全锁）	36
取消程序	36
洗涤剂	37
正确的洗涤剂	37
软水剂	37
配给辅助装置	37
衣物柔顺剂和浆洗液	37
德国美诺 Miele 建议使用的洗涤剂	39
按照（EU）1015/2010条例 建议的洗涤剂	40
清洁与保养	41
清洁外壳和控制面板	41
清洁洗涤剂配给抽屉	41
卫生信息（清洁滚筒）	43
清洁进水过滤器	43
故障排除指南	44
程序未启动	44
程序取消，控制面板上的故障指示灯亮起	45
运行程序期间，时间显示屏上显示符号	46
程序结束时，控制面板上的指示灯亮起	46
洗衣机常见问题	47
洗涤效果不佳	49
无法打开机门	50
排水管堵塞和/或断电时打开机门	51
服务	53
若发生故障，请联系我们	53
可选配件	53
保修	53
安装和连接	54
正面视图	54
后视图	55
安装地面	56
将洗衣机运送到安装地点	56
拆下运输杆	57
安装运输杆	59
调平机器	60
拧下并调整支脚	60
将洗衣机安装在橱柜台面下方	61
洗衣机-干衣机叠放安装	61

内容

防漏水系统.....	62
连接至供水系统.....	63
排水.....	64
电气连接.....	65
技术参数	66
能耗参数	68
测试机构须知.....	68
可编程功能	69
打开编程级别.....	69
选择一个可编程功能.....	69
编辑并保存可编程功能.....	70
退出编程级别.....	70
P13按键音.....	70
P14锁定密码.....	71
P22指示灯关闭行为.....	71
P24记忆功能.....	72
P26延长棉质衣物预洗时间.....	72
P28轻柔翻转.....	72
P29降低水温.....	72
P30增加水量.....	73
P31增加水量的水位.....	73
P32最高漂洗水位.....	73
P33洗衣水冷却.....	73
P34防皱.....	74
P49 低水压.....	74
洗涤剂 and 护理产品	75
洗涤剂.....	75
专用洗涤剂 	76
衣物护理剂 	77
添加剂 	77
洗衣机护理.....	77
有害物质	78

此洗衣机符合所有现行的地方和国家安全要求。然而，使用不当会导致人身伤害和财产损失。

使用此洗衣机前请仔细阅读操作说明。其中包含有关安全、安装、使用及维护的重要信息。这可防止人身伤害以及对洗衣机的损坏。

按照标准 GB 4706.1 的要求，德国美诺 Miele 明确且强烈建议您阅读并遵循有关洗衣机安装之章节中的说明以及安全说明和警告。

对于因不遵守这些说明而导致的损坏，德国美诺 Miele 不承担任何责任。

将这些操作说明保存在安全位置，并将其交给任何会使用该电器的使用者。

正确应用

- ▶ 本电器产品专用于家庭住户和类似的工作和居住环境。
- ▶ 本电器产品不适合户外使用。
- ▶ 本电器产品仅可作为家用电器使用，并按照洗护标签洗涤制造商指定的可洗涤物品。对于因错误或不当使用或操作造成的损坏，Miele 不承担责任。
- ▶ 体能、感官功能或脑力较差，或缺乏经验或知识的人士若要使用此款洗衣机，必须在监督下使用，或向其演示如何安全使用洗衣机，且让其认识到并理解不正确操作的后果。

儿童安全

- ▶ 8岁以下的儿童必须远离洗衣机，除非时刻监督其使用。
- ▶ 8岁及以上的儿童若要在无看管的情况下使用洗衣机，必须向其演示如何安全使用洗衣机，并让其认识到和理解不正确操作的后果。
- ▶ 儿童不得在无看管的情况下清洁或维护洗衣机。
- ▶ 请看管在洗衣机附近的儿童，不要让他们摆弄洗衣机。

警告和安全说明

技术安全

- ▶ 请遵守“安装与连接”和“技术参数”中的说明。
- ▶ 在安装洗衣机之前，请检查其外部有无可见损坏。不得安装或使用损坏的洗衣机。
- ▶ 在将洗衣机连接到电源之前，请确保铭牌上的连接数据（保险丝额定值、电压和频率）必须与电源匹配。如有疑问，请咨询具有资质的电工。
- ▶ 可以在自主供电系统或与主电源不同步的供电系统（例如岛上网络、备用系统）上临时或永久运行。操作的先决条件是电源系统符合 EN 50160 或等效标准的规范。
家用电气装置和本 Miele 产品中提供的保护措施的功能和操作也必须保持在隔离运行或与主电源不同步的运行中，或者这些措施必须由等效的措施代替安装。例如，如当前版本的 BS OHSAS 18001-2 ISO 45001 中所述。
- ▶ 只有在正确接地的情况下，才能保证此款洗衣机的电气安全。满足此项标准安全要求至关重要。如有疑问，请让具有资质的电工对建筑布线系统进行测试。
对于因接地系统不当（例如电击）造成的后果，Miele 不承担责任。
- ▶ 请勿通过多插座适配器、延长电线或类似装置将电器连接至电源。这些做法不能保证洗衣机安全性（由过热风险所导致的火灾）。
- ▶ 只能使用正品 Miele 原装备件来替换出现故障的组件。仅在安装这些部件的情况下，Miele 才能保证洗衣机的安全标准。
- ▶ 电器插座安装后必须便于触及，必要时可断开洗衣机的电源。
- ▶ 未经授权的维修可能导致用户面临无法预见的危险，制造商不承担责任。应由 Miele 授权服务人员执行维修，否则随后发生的任何损坏均不在保修范围内。
- ▶ 在洗衣机保修期内，应由 Miele 授权的维修服务技术人员进行维修。否则保修将失效。
- ▶ 如果电源连接线出现故障，则只能由 Miele 授权维修技术人员进行更换，以保护使用者免受危险。

- ▶ 在清洁和维护洗衣机时，必须与电源隔离，以防出现故障。
- ▶ 必须使用新的软管套件将洗衣机连接到现场供水。旧软管套件不能重复使用。定期检查软管的状况，以便及时更换，避免任何受到水破坏的风险。
- ▶ 水流压力至少须为100千帕，但不得超过1,000千帕。
- ▶ 在可能会出现蟑螂或其他害虫的区域，应特别注意始终保持洗衣机及其周围环境的清洁。由蟑螂或其他害虫造成的损坏将不在保修范围内。
- ▶ 不得在非平稳位置（例如在船上）使用洗衣机。
- ▶ 不得对洗衣机进行任何改装，除非获得Miele的授权。

正确使用

- ▶ 不得将洗衣机安装在有霜冻危险的房间内。冻结的软管可能会爆裂或裂开。温度在冰点以下时，电子控制装置的可靠性可能会受损。
- ▶ 在首次使用洗衣机之前，检查洗衣机后部的运输杆是否已拆下（请参见“安装和连接 - 拆卸运输杆”）。在脱水期间，若运输杆仍在原位，可能会导致洗衣机和相邻家具或电器受损。
- ▶ 若机器将要闲置一段时间（如节假日），请关闭水龙头，尤其是洗衣机周围无地面排水管（排水渠）的情况更要如此。
- ▶ 溢流的危险。
若将排水软管放入盥洗池中并勾住，请检查水能否迅速排出，以防止水槽溢流。确保排水软管稳固，这样水流的力量才不会让软管移位。
- ▶ 注意确保异物（如钉子、大头针、硬币、回形针）不会随衣物进入洗衣机。这些异物可能会造成洗衣机组件（例如内筒、滚筒）损坏，从而导致衣物损坏。
- ▶ 使用蒸汽功能后打开滚筒门时要小心。逸出的蒸汽和滚筒表面及观察口玻璃的高温可能有烫伤危险。站在远离洗衣机的地方，等待蒸汽消散。
- ▶ 此款洗衣机的最大装载量是7.0公斤（干衣重量）。请参见“程序参照表”，以了解各个程序的最大推荐装载量。

警告和安全说明

- ▶ 若使用的洗涤剂量正确，则洗衣机无需除垢。然而，若您要除垢，仅可使用专用的天然柠檬酸基除垢剂。Miele建议您使用Miele除垢剂，可通过“shop.miele.cn、Miele服务部”订购。请严格遵循包装上的说明。
- ▶ 经溶剂型清洗剂预处理过的纺织品，在放入洗衣机中洗涤之前，必须在清水中彻底漂洗。
- ▶ 不得在洗衣机中使用含有石油挥发油的溶剂型清洗剂，因为这可能造成组件损坏并产生有毒烟雾。此类清洗剂还会造成火灾和爆炸危险。
- ▶ 不得使用含有石油挥发油的溶剂型清洗剂清洗洗衣机表面。此类清洗剂会对塑料表面造成损坏。
- ▶ 仅可使用制造商指定的适合于家用洗衣机使用的染色剂。始终严格遵守制造商的说明。
- ▶ 本产品符合国家《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的要求
- ▶ 脱色剂和去色剂可能会含有硫化物，从而导致洗衣机损坏，例如腐蚀。不得在洗衣机内使用这些产品。
- ▶ 若洗涤剂接触到眼睛，应立即用温水彻底冲洗。若不慎吞食，请立即就医，并保留包装或标签，以供参考。有皮肤问题或皮肤敏感者应避免洗涤剂与皮肤直接接触。

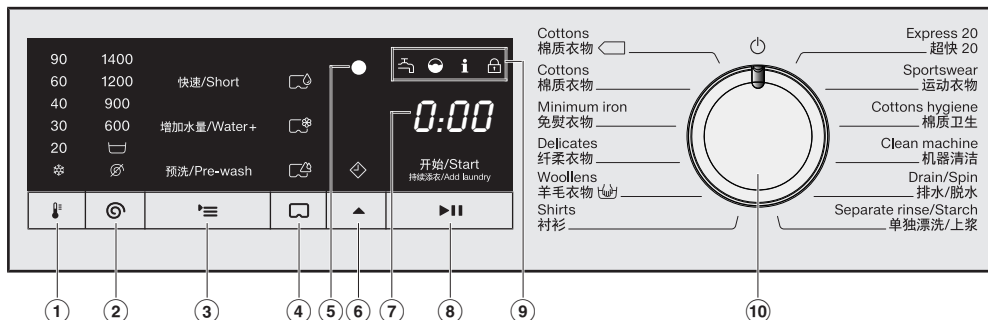
配件

- ▶ 请仅使用 Miele 原装配件。若使用其他部件，产品的保修、性能及责任索赔都将失效。
- ▶ 可使用叠放安装套件（可选配件）将 Miele 滚筒式干衣机叠放在 Miele 洗衣机上。请确保您订购正确的叠放安装套件。
- ▶ 若将洗衣机安装在 Miele 底座（以可选配件的形式提供，取决于具体国家）上，请确保您订购此款洗衣机专用的正确底座配件。
- ▶ Miele 保证，在洗衣机停产后至少 10 年，直至 15 年内提供功能备件。

对于因不遵守注意事项与安全说明而造成洗衣机损坏的情况，Miele 不承担任何责任。

操作洗衣机

控制面板



① 感应控制键 (温度)

用于选择温度

② 感应控制键 (脱水转速)

用于选择脱水转速

③ 感应控制键 (附加选项)

用于选择附加选项

④ 感应控制键 (CapDosing 洗涤胶囊自动配给)

用于借助洗涤胶囊启用洗涤剂配给

⑤ 光学接口

服务部门将此用作传输点。

⑥ 感应控制键 (延迟启动)

用于启动延迟启动功能。可以使用延迟启动功能延迟启动程序。可以延迟启动程序，延迟时间从 30 分钟到 24 小时不等。例如，这可以让您利用夜间经济电价。

⑦ 时间显示屏





程序启动后，显示屏将以小时和分钟的形式显示程序持续时间。使用延迟启动时，将在延迟启动时间结束后显示程序持续时间。

⑧ 感应控制键 (启动/添加衣物)


A 开始/持续添衣 闪烁时便可启动程序。触摸 感应控制键可启动选定程序。开始/持续添衣 保持常亮。

B 启动程序后， 感应控制键可让您添加衣物。

⑨ 指示灯

-  出现影响进水和排水的故障时亮起
-  使用的洗涤剂过量时亮起
-  提示卫生信息时亮起
-  不可选择 *持续添衣* 功能。



⑩ 程序旋钮

用于选择程序和关闭电器。选择一个程序后，可以开启洗衣机，而通过将程序旋转到  位置则可关闭洗衣机。

感应控制键的工作方式

感应控制键可控制位于其上方的数值。

①、②、③、④、⑤ 和 ⑥ 感应控制键会对指尖触碰作出反应。

选定某一程序时，会为  和  感应控制键预设数值。触摸感应控制键可以减少数值。达到最小值后，显示屏会返回至最大值。

环境保护

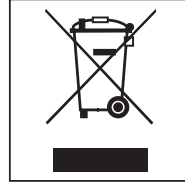
处理包装材料

包装旨在防止电器在运输过程中受到损坏。包装材料选用了处置时对环境无害的材料，应被回收利用。

回收包装可减少制造过程中原材料的消耗，并减少垃圾填埋场的废料量。

废旧电器的处理

电器和电子设备通常含有某些有用材料。同时也含有某些如处置不当或随意丢弃便会对人体健康和环境造成潜在危害的材料。但是，这些材料对于确保电器正常运作又至关重要。因此，请勿将这些材料与您的家庭垃圾一起丢弃。

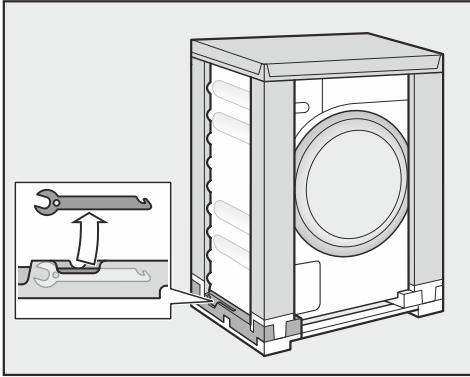


请将其丢弃到当地社区垃圾收集/回收中心，或联系Miele服务部获取建议。

在存储待处理废旧电器时请确保它们不会对儿童造成伤害。

⚠ 安装和连接不当可能导致损坏。
洗衣机安装和连接不当将造成严重的财产损失。
参见“安装和连接”。

拆下开口扳手

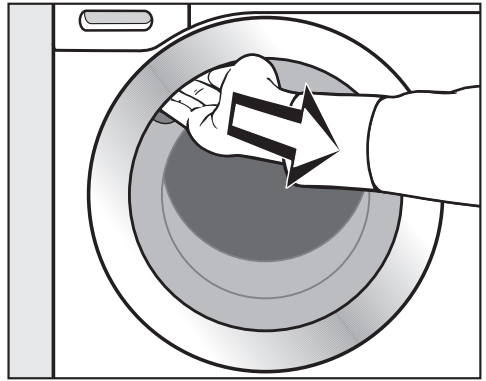


- 从运输包装的左下角取出用于拆卸运输杆的开口扳手。

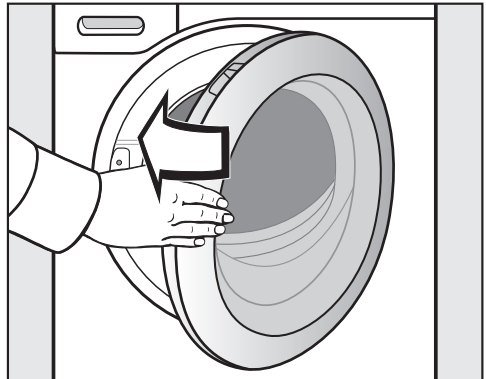
洗衣机在工厂已进行了一次完整的功能测试，所以此过程会导致滚筒内有一些残留的水。

从滚筒上取出排水软管弯头

排水软管的肘形配件存放在滚筒中。



- 伸手到门柄下方，把门拉开。
- 取出肘形配件。



- 轻推关门。

首次使用前

取下保护膜和贴纸

■ 取下：

- 机门上的保护膜
- 电器正面和盖子上的贴纸

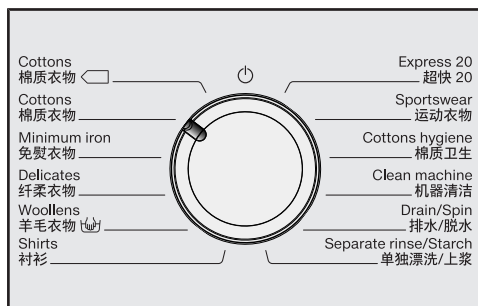
在您打开机门时，请勿取下任何可见标签（例如铭牌）。

运行首个程序

为实现优化耗水量和耗电量及良好的洗涤效果，重要的是对洗衣机进行校准。

若要执行校准，☑**必须**在无待洗衣物和无洗涤剂的情况下运行 *棉质衣物* 程序。

■ 打开水龙头。



■ 将程序旋扭转到 *棉质衣物* 位置。

洗衣机现已开启，温度 40 和脱水转速 1400 亮起。

■ 触摸 ►|| 感应控制键。

程序将启动。

程序结束时打开机门

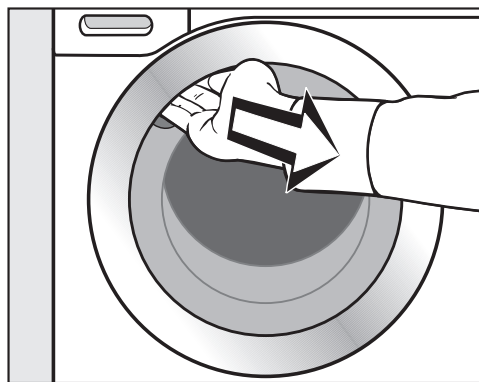
防皱阶段机门处于锁定状态。前 15 分钟内指示灯会亮起。

■ 将程序旋扭转到 电源 位置。

时间显示屏上会显示 -0-，并且 指示灯熄灭。

机门将解锁。

提示：防皱阶段完成后，洗衣机将关闭并且机门自动解锁。



■ 将手伸到凹型握柄下方，拉开机门。

提示：将机门稍微打开一些，晾干滚筒。现在即完成初始调试。

耗电量和耗水量

- 为最大限度使用洗衣机，请装载您所用洗涤程序的最大干衣装载量。这可将耗电量和耗水量保持在与装载量相关的最低水平。
- 有关耗电量和耗水量的更高效程序通常运行时间更长。通过延长程序运行时间，可降低实际到达的洗涤温度，同时仍提供相同的洗涤效果。
例如，ECO 40-60 程序的运行时间要比棉质衣物 40°C 或 60°C 程序的运行时间长。ECO 40-60 程序在耗电量和耗水量方面更高效，但运行时间更长。
- 超快 20 程序适用于小件、脏污程度较轻的衣物。
- 现代洗涤剂可在较低温度（例如 20°C）下洗涤。采用低温设置会更加节能。

洗衣机卫生

在低温下洗涤及/或使用洗衣液可能会导致洗衣机内产生细菌和异味。因此，Miele 建议每月清洁一次洗衣机。

当控制字段 **i** 指示灯亮起时，必须清洁洗衣机。

有关后续滚筒烘干的信息

选择的脱水转速会影响衣物中的残余水分以及洗衣机的声排放。

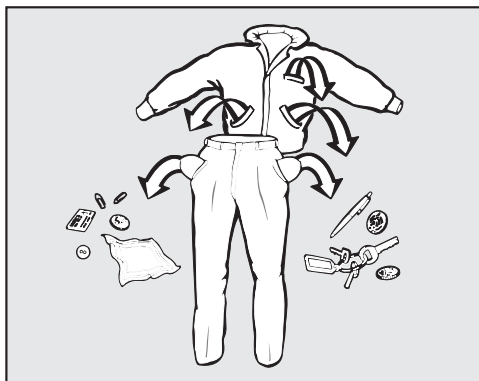
脱水转速越高，衣物中的残余水分就越少。但是，洗衣机的声排放会增加。

选择清洗程序的可能最高脱水转速，可节省后续滚筒式干衣机周期的电量。

洗涤剂

- 洗涤剂的用量不得超过包装上制造商的建议用量。
- 根据衣物的污渍程度调整洗涤剂用量。
- 在装载量较少的情况下，减少洗涤剂用量（在洗涤部分衣物量时，可将建议用量减少约 1/3）。

1. 准备洗衣



- 清空所有口袋。

⚠ 异物可能导致损坏。

钉子、硬币、回形针等异物会损坏衣物和洗衣机组件。

在洗涤之前，请检查待洗衣物，并取出任何异物。

分类衣物

- 按颜色和护理标签分类衣物。大多数服装在衣领或侧缝上都有纺织品护理标签。

提示: 深色纺织品通常含有过多染料，在与其他衣物混合装入洗衣机前要单独清洗几次。务必将白色衣物与其他颜色的衣物分开清洗。

预处理污渍

- 应尽快清洗脏污严重的部位和污渍，最好在污渍未干的情况下进行处理。使用不褪色的软布轻拭溅到衣物上的液体。切勿用力揉搓。

提示: 可利用一些简便技巧对污渍（如血迹、鸡蛋渍、咖啡渍、茶渍）进行预处理，您可在 Miele 衣物护理指南中找到这些技巧。


⚠ 溶剂型清洁剂可能导致损坏
含挥发油的清洁剂以及去污剂等会损坏塑料部件。

在对织物进行预处理时，请确保任何塑料部件（如扣子）不会接触清洁剂。

⚠ 溶剂型清洁剂可能导致爆炸。
使用溶剂型清洁剂时，可能会产生爆炸混合物。
切勿在洗衣机内使用溶剂型清洗剂。

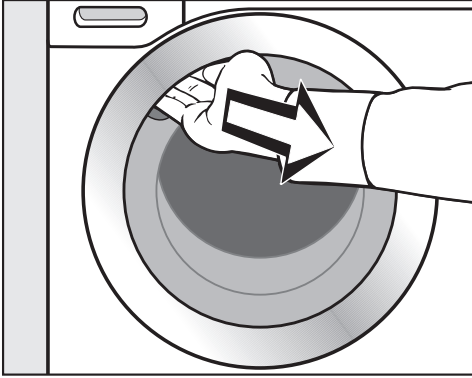
一般建议

- 窗帘：首先拆下挂钩和装饰物，或放入洗衣袋内。
- 内衣和领口硬衬：文胸、衬衫上易松动的部件，清洗时应该将其取出或者缝合。
- 在洗涤之前，要拉上任何拉链、扣上尼龙搭扣、勾住挂钩并扣上纽扣等。
- 拉上被套、枕套等的拉链，防止小物品被卷入内里。

如果制造商在衣物护理标签上标有“**不可机洗**”（ 符号），则切勿将其放入洗衣机内清洗。

2. 在洗衣机中装入衣物

打开机门



- 伸手到门柄下方，把门拉开。

在装入待洗衣物之前，检查滚筒内是否有宠物或异物。

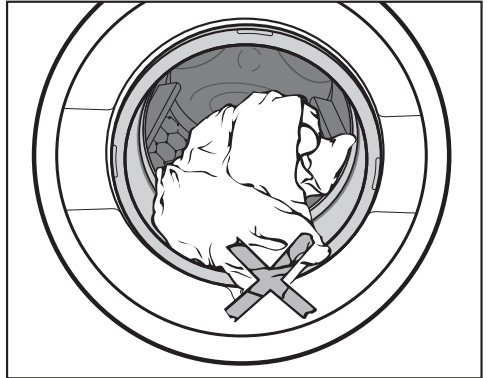
在滚筒满载时，可实现最高效的用电和用水。但不得超载，因为这样会降低清洗效率并导致折痕。

- 展开待洗衣物，以蓬松状态装入滚筒内。

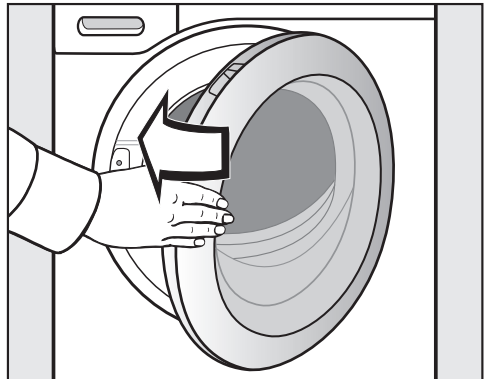
将大件和小件衣物混合洗涤可获得更佳的洗涤效果，同时有助于在脱水期间均匀分布装载的衣物。

提示： 请注意不同洗涤程序的最大装载量。

关闭机门



- 确保机门与密封条之间未夹住任何物品。

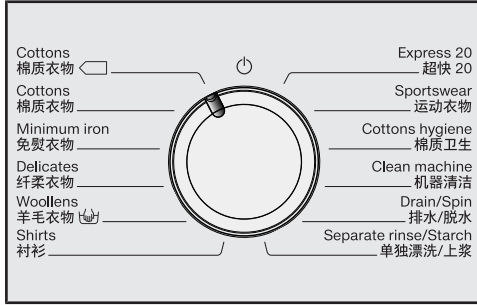


- 轻推关上机门。

3. 选择程序

程序选择

通过将程序旋转到洗涤程序来打开洗衣机。



■ 将程序旋转到所需的程序。

时间显示屏上会显示预计洗涤时间，并且预设温度和脱水转速指示灯亮起。

选择温度和脱水转速

洗涤程序的预设温度和脱水转速指示灯明亮亮起。

洗衣机内部达到的温度可能与所选温度不同。若要实现理想的洗涤效果，需要正确的能耗使用和合理的洗涤时间共同配合。

90	1400
60	1200
40	900
30	600
20	

Below the table, there are two touch-sensitive control buttons: a temperature icon (thermometer) and a spin icon (circular arrow).

■ 触摸 感应控制键更改预设温度。触摸感应控制键可以减少数值。达到最小值后，显示屏会跳转到最大值。

■ 触摸 感应控制键更改预设脱水转速。触摸感应控制键可以减少数值。达到最小值后，显示屏会跳转到最大值。

选择附加选项

在一些程序中，可以将 2 种附加选项组合使用。

在其他程序中，则只能选择 1 个附加选项，甚至没有可选择的附加选项。



■ 触摸  感应控制键：

- **1 次：**快速 附加选项已选定并亮起。
- **2 次：**增加水量 附加选项已选定并亮起。
- **3 次：**预洗 附加选项已选定并亮起。
- **4 次：**快速 和 增加水量 附加选项已选定并亮起。
- **5 次：**增加水量 和 预洗 附加选项已选定并亮起。
- **6 次：**所有附加选项均已关闭。

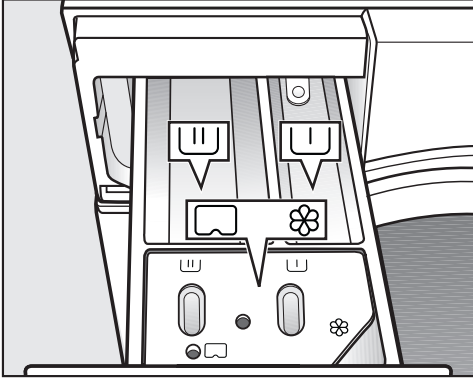
如需更多信息，请参阅“附加选项”。

4. 添加洗涤剂

洗涤剂配给抽屉

可使用适用于前开式自动洗衣机的任何洗涤剂。请遵循洗涤剂包装上关于使用方法和洗涤剂用量的说明。

添加洗涤剂



- 拉开洗涤剂配给抽屉，将洗涤剂添加到隔间内。

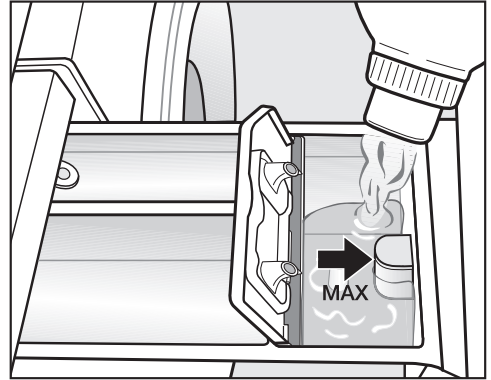
U 用于预洗的洗涤剂

U 用于主洗的洗涤剂

☼ 衣物柔顺剂、浆洗液或胶囊



添加衣物柔顺剂



- 在 ☼ 隔间内添加衣物柔顺剂或浆洗液。不得超过最大液位标志。

在最终漂洗过程中可自动配给洗涤剂。在程序完成时，☼隔间内会残留少量水分。

若经常浆洗，要彻底清洗洗涤剂配给抽屉隔间，尤其是要经常清洗止回阀。

关于洗涤剂用量的建议

根据待洗衣物的污渍程度和装载量调整洗涤剂用量。在装载量较少的情况下，减少洗涤剂用量（在洗涤一半衣物量时，可将洗涤剂的用量减少约 $\frac{1}{3}$ ）。

洗涤剂过少：

- 会导致衣物无法清洗干净，且随着时间的推移衣物颜色不再亮丽且污渍难以洗净。
- 可能导致洗衣机内霉菌堆积。
- 会导致衣物上的油脂不能完全清除。
- 会导致水垢沉积在加热元件上。

洗涤剂过多

- 会导致洗涤、漂洗及脱水效果不佳。
- 会导致耗水量增加，因为额外漂洗周期会自动激活。
- 会增加环境负担。

使用洗衣液进行预洗

若已选择预洗，则主洗时不得再使用洗衣液。

使用洗衣粉进行主洗。

片状洗涤剂或小包装洗衣液

始终将片状洗涤剂或小包装洗衣液直接与衣物一起放入滚筒内。不得通过洗涤剂配给抽屉进行添加。

4. 添加洗涤剂

CapDosing 洗涤胶囊自动配给

有三种不同类型的胶囊：

- ☼ = 衣物护理剂（例如衣物柔顺剂、涂层护理剂）
- ☼ = 添加剂（例如清洁强化剂）
- ☼ = 洗涤剂（仅适用于主洗）

每个胶囊包含一个清洗周期的用量。

您可通过 Miele 或 Miele 网上商店订购胶囊（详细联系方式请参见本手册末页）。

⚠ 胶囊存在健康风险。

如果误吞或接触皮肤，胶囊的成份可能危害健康。

将胶囊放在儿童触及不到的地方。

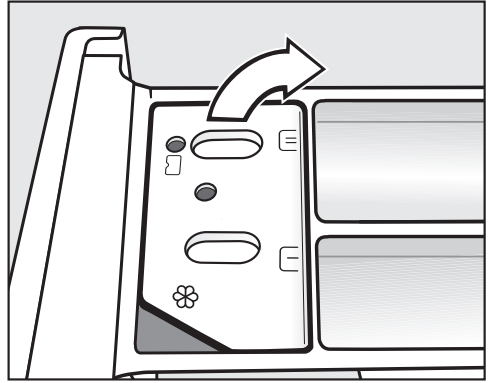
激活 CapDosing 洗涤胶囊自动配给

■ 触摸  感应控制键：

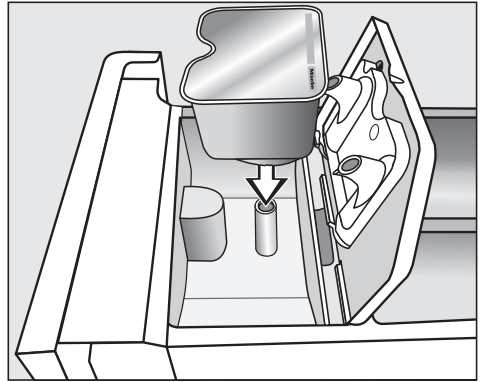
- 1 次：☼ 符号已选定并亮起。
- 2 次：☼☼ 符号已选定并亮起。
- 3 次：☼☼☼ 符号已选定并亮起。
- 4 次：CapDosing 洗涤胶囊自动配给关闭。

插入胶囊

■ 打开洗涤剂配给抽屉。



■ 打开  /  配给格的盖子。



■ 将胶囊紧紧压入。

4. 添加洗涤剂



洗涤程序会适时配给胶囊中的内容物。

⊗配给格仅可通过胶囊处进水。
请勿向⊗配给格内添加任何额外的衣物柔顺剂。

■ 在程序完成时，取出空的胶囊。

由于技术原因，胶囊内会残留少量水分。

■ 关闭盖子，并紧紧压拢。

■ 关闭洗涤剂配给抽屉。

将胶囊插入洗涤剂配给抽屉即可打开胶囊。若您在胶囊使用之前便将其从配给抽屉中取出，胶囊中的内容物也会耗尽。

请弃置打开的胶囊。

5. 启动程序

启动程序



- 触摸 ▶|| 感应控制键。




机门将锁定，程序将启动。

若已选择延迟启动时间，那么时间显示屏会显示倒计时。在延迟启动时间结束时，或在程序启动后，时间显示屏会显示程序持续时间。

程序顺序期间放入衣物 (AddLoad)

如果显示屏中的  符号未亮起，可随时放入或取出衣物。

- 触摸 ▶|| 感应控制键。

转动杆  ...  ... 时间显示屏中显示 。

如果时间显示屏中显示 *Add* 字样，则可打开机门。

- 打开机门。放入或取出衣物。

- 关闭机门。

- 触摸 ▶|| 感应控制键。

该程序将继续运行。

在下列情况下，通常无法放入或取出衣物：

- 肥皂水温度高于 55°C
- 滚筒中的水位高于某一水平

打开机门，然后取出衣物

防皱阶段机门处于锁定状态。前 15 分钟内指示灯会亮起。

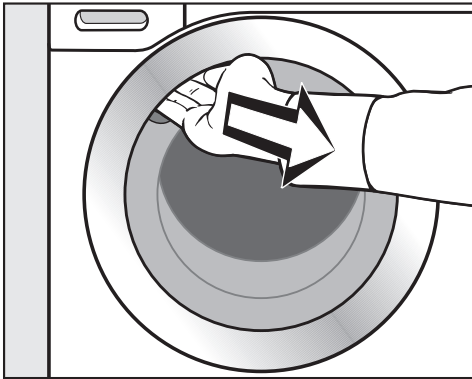
0:00 会显示在时间显示屏中。

- 将程序旋扭转到  位置。

 指示灯将会熄灭。

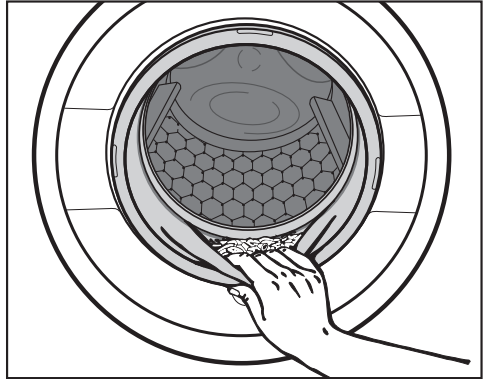
机门将解锁。

提示: 防皱阶段完成后，机门将自动解锁。



- 将手伸到凹型握柄下方，拉开机门。
- 取出衣物。

滚筒内遗留的衣物可能会将下次洗涤的其他衣物染色或使其本身褪色。
检查是否已从滚筒内取出所有衣物!



- 检查门封上是否有异物。

提示: 将机门稍微打开一些，晾干滚筒。

- 在适当情况下，可从洗涤剂盒中取出用过的胶囊。

提示: 将洗涤剂盒稍微打开一些，让其晾干。

脱水

洗涤程序中的最终脱水转速

在选定某个程序后，控制区域中该程序的最佳脱水转速感应控制键将明亮亮起。

某些洗涤程序可选择较快的脱水转速。



表中列出了可选择的 fastest 脱水转速。

程序	转/分
棉质衣物 	1400
棉质衣物	1400
免熨衣物	1200
纤柔衣物	900
羊毛衣物 	1200
衬衫	900
超快 20	1200
运动衣物	1200
棉质卫生	1400
机器清洁	900
排水/脱水	1400
单独漂洗/上浆	1200

漂洗和临时脱水


在主洗程序之后及漂洗程序之间会执行一个脱水周期。降低最终脱水转速也会降低临时脱水转速。如果棉质衣物程序选定的脱水转速低于 700 转/分，那么引入额外的漂洗。

选择暂停漂洗（最终脱水程序）

- 反复触摸  感应控制键，直至  指示灯（暂停漂洗）亮起。



在最终漂洗周期后不会对衣物进行脱水处理，而是将衣物留在漂洗水中。如果不打算在程序结束后立即将衣物从洗衣机中取出，则此操作可有助于防皱。

结束包含脱水周期的程序

理想脱水转速指示灯会亮起。可以触摸  感应控制键更改脱水转速。

- 触摸  感应控制键。

结束不含脱水周期的程序

- 反复触摸  感应控制键，直至  指示灯（不含脱水）亮起。

- 触摸  感应控制键。

凭借延迟启动功能，您可选择何时启动程序。您可延迟程序的启动，从 30 分钟到 24 小时，例如，您可利用夜间经济电价。

选择延迟启动功能

排水/脱水和 涂层护理 程序无法执行延迟启动。

- 选择所需程序。



- 触摸 ▲ 感应控制键。

◇ 符号明亮亮起，时间显示屏上显示延迟启动时间的前 30 分钟。

- 反复触摸 ▲ 感应控制键，直至时间显示屏上所需的延迟启动时间指示灯亮起。
- 在 3 小时以下的设置情况下，延迟启动时间将以 30 分钟为增量变化。
- 在 3 小时以上的设置情况下，延迟启动时间将以 1 小时为增量变化。

提示: 如果按住 ▲ 感应控制键，则时间会自动计数到 24 小时。

开启延迟启动

- 触摸 ▶|| 感应控制键。

延迟启动程序开启，时间显示屏开始倒计时。

更改或取消已启动的延迟启动

如果已选择的延迟启动功能已经启动，则无法再更改时间。

- 将程序旋扭转到 ⏻ 位置。




- 将程序旋扭转到任意一个程序。

转动杆 [] ... [] ... 时间显示屏中显示 []。

门锁已开。

- 选择一个程序，以及一个新的延迟启动时间。


程序参照表

棉质衣物 		60 °C/40 °C	最大装载量 7.0 公斤
衣物	普通脏污的棉质衣物		
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 从耗电量和耗水量的角度来说，这是洗涤棉质衣物时最有效的设置。 - 采用 60 °C，洗涤温度低于 60 °C。洗涤性能与采用棉质衣物 60°C 程序时相同。 		
测试机构须知：			
根据第 2019/2014 号法规，进行符合有关生态设计第 2019/2023 号欧盟立法和能源标签的测试程序。			
棉质衣物		冷水至 90 °C / 	最大装载量 7.0 公斤
衣物	棉质衣物、亚麻或纤维混合织物，例如桌布、毛巾面料、内衣、T 恤等。		
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 在对卫生水平要求特别高的情况下，请选择 60°C 或更高温度。 - 采用  时，尽管洗涤性能与采用标准棉质衣物 60°C 洗涤程序时相同，但达到的实际洗涤温度将低于 60°C。 		
免熨衣物		冷水至 60 °C	最大装载量 3.5 公斤
衣物	合成纤维和混合纤维织物以及易于护理的棉质衣物		
提示	对于易产生褶皱的面料，要降低脱水转速。		
纤柔衣物		冷水至 40 °C	最大装载量 2.0 公斤
衣物	由合成纤维、混合纤维和粘胶纤维制成的纤柔衣物 制造商指定为可机洗的窗帘		
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 窗帘上布满灰尘通常意味着最好采用预洗程序。 - 对于易产生褶皱的衣物，请勿选择脱水选项。 		


程序参照表

羊毛衣物 		冷水至 40 °C	最大装载量 2.0 公斤
衣物	羊毛或羊毛混纺织物		
提示	对于易产生褶皱的面料，要降低脱水转速。		
衬衫		冷水至60 °C	最大装载量 2.0 公斤
衣物	由棉质和混合纤维制成的衬衫和宽松短衫		
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 根据污渍程度对衣领和袖口进行预处理。 - 采用 <i>纤柔衣物</i> 程序洗涤丝绸衬衫和宽松短衫。 		
超快 20		冷水至 40 °C	最大装载量 3.5 公斤
衣物	几乎未磨损或仅有极轻微污渍的棉质衣物		
提示	快速 附加选项自动激活。		
运动衣物		冷水至 60 °C	最大装载量 3.0 公斤
衣物	汗衫、紧身运动裤等运动衣物以及纤维和摇粒绒衣物		
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 不得使用衣物柔顺剂 - 请按照护理标签上的说明进行操作 		
棉质卫生		90 °C 至 60 °C	最大装载量 7.0 公斤
衣物	直接与皮肤接触的棉质或亚麻衣物或有特殊卫生要求的衣物，如内衣裤、床单、包裹产品等		
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 温度保持时间比<i>棉质衣物</i>程序中的时间要长。 - 请按照护理标签上的说明进行操作。 		


程序参照表

机器清洁		85°C	空载
<p>频繁低温清洗后，洗衣机中可能有细菌滋生。 清洁洗衣机可显著减少细菌、霉菌和菌膜，避免洗衣机积聚异味。</p>			
注	<ul style="list-style-type: none"> - 可使用Miele洗衣机去污剂实现最佳效果。或者，也可使用通用洗衣粉。 - 直接在滚筒内加入洗衣机去污剂或通用洗涤剂。 - 不要装载任何衣物。为执行清洁程序，必须将滚筒清空。 		
排水/脱水			-
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 仅排水：将脱水转速设置为 。 - 脱水时，请确保选择适当的脱水转速。 		
单独漂洗/上浆		最大装载量 7.0 公斤	
衣物	<ul style="list-style-type: none"> - 漂洗手洗衣物 - 需要浆洗的桌布、餐巾和工作服 		
提示	<ul style="list-style-type: none"> - 降低易皱织物的最终脱水转速。 - 待浆洗的衣物仅应洗涤，而不得使用衣物柔顺剂进行处理。 - 通过激活 增加水量 附加选项，将借助 2 次漂洗有效漂洗衣物。 		

您可用附加选项按钮来增强洗涤程序。

使用  感应控制键选择或取消选择附加选项。



■ 触摸  感应控制键：

- **1次**：快速附加选项已选定并亮起。
- **2次**：增加水量附加选项已选定并亮起。
- **3次**：预洗附加选项已选定并亮起。
- **4次**：快速和增加水量附加选项已选定并亮起。
- **5次**：增加水量和预洗附加选项已选定并亮起。
- **6次**：所有附加选项均已关闭。

快速

适用于无明显污渍的轻度脏污织物。

缩减洗涤持续时间。

增加水量

主洗和漂洗阶段的水位会上升。单独漂洗/上浆程序中会执行第二次漂洗周期。

您可选择增加水量感应控制键的其他功能。详情请参见“可编程功能”。

预洗

适用于有大片脏污的衣物，例如灰尘和沙土。

附加选项

程序可以选择以下附加选项

	快速	增加水量	预洗
棉质衣物 <input type="checkbox"/>	●	●	●
棉质衣物	●	●	●
免熨衣物	●	●	●
纤柔衣物	●	●	●
羊毛衣物 	-	-	-
衬衫	●	●	●
超快 20	✓	-	-
运动衣物	●	●	●
棉质卫生	●	●	●
机器清洁	-	-	-
排水/脱水	-	-	-
单独漂洗/上浆	-	●	-

● = 可选择


















✓ = 自动激活

- = 不可选择





衣物护理标签符号





清洗	
桶内引用的数字为洗涤衣物时的最高温度。	
	正常翻转
	减少翻转
	大幅减少翻转
	手洗
	不得洗涤



程序选择示例

程序	衣物护理标签符号
棉质衣物	     
免熨衣物	    
纤柔衣物	 
羊毛衣物 	
超快 20	 























烘干	
	常温
	低温
	不得滚筒烘干

熨烫	
	约 200 °C
	约 150 °C
	约 110 °C 蒸汽熨烫可能导致不可逆损坏。
	禁止熨烫/旋转熨烫




专业洗衣	
	仅可干洗。字母表示所需清洗剂的类型。
	
	湿洗
	禁止干洗

漂白	
	可使用任意氧化漂白剂
	仅可使用氧漂剂
	不可漂白

程序进程

	主洗		漂洗		脱水
	水位	洗涤节奏	水位	漂洗	
棉质衣物 		Ⓐ		2-5 ^{2,3}	✓
棉质衣物		Ⓐ		2-5 ^{1,2,3}	✓
免熨衣物		Ⓑ		2-4 ^{2,3}	✓
纤柔衣物		Ⓒ		2-4 ^{2,3}	✓
羊毛衣物 		Ⓔ		2	✓
衬衫		Ⓒ		3-4 ³	✓
超快 20		Ⓐ		1	✓
运动衣物		Ⓒ		2-3 ³	✓
棉质卫生		Ⓐ		3-5 ^{2,3}	✓
机器清洁		Ⓐ		3	✓
排水/脱水	-	-	-	-	✓
单独漂洗/上浆		Ⓑ		0-1 ⁵	✓

请参见下一页，了解关于符号的说明。

-  = 低水位
-  = 中等水位
-  = 高水位
- Ⓐ = 强力节奏
- Ⓑ = 标准节奏
- Ⓒ = 敏感节奏
- Ⓔ = 手洗节奏
- ✓ = 执行
- = 不执行

此款洗衣机配有自动感应装载量的全电子控件。此款洗衣机可根据洗衣量和吸水率放入洗涤程序所需的适当水量。

图中所述的程序进程基于洗涤全部衣物量时所用的基本程序。

程序进程的特殊功能

防皱：

在程序完成时，滚筒继续间歇性翻转，最长可持续 30 分钟，以防出现褶皱。

例外：在羊毛衣物  程序中，无防皱阶段。

可随时打开洗衣机。

- 1) 若选择的温度为 60°C 或更高，则执行两次漂洗。若选择的温度低于 60°C，则执行三次漂洗。
- 2) 若存在下列情况，则执行额外漂洗：
 - 滚筒内泡沫过多
 - 选择的脱水电机转速低于 700 转/分。
- 3) 若存在下列情况，则执行额外漂洗：
 - 已选择 *增加水量* 附加选项，且在可编程功能中激活了选项 02 或 03。
- 5) 若存在下列情况，则执行额外漂洗：
 - 已选择 *增加水量* 附加选项。

更改程序进程


更改程序（安全锁）




洗衣机成功启动后，则无法更改程序、温度、脱水转速或已选定的选项。这样可以防止无意操作机器，例如儿童操作。

如果在主动程序运行期间关闭洗衣机，则待机功能不会在 15 分钟后完全关闭洗衣机。由于滚筒内可能仍有水，安全性功能仍处于激活状态。

取消程序



洗涤程序启动后可随时取消。

- 将程序旋扭转到  位置。
- 将程序旋扭转到任意位置。

转动杆  ...  ... 时间显示屏中显示 。

水被抽走，然后门锁打开。

选择新程序

- 将程序旋扭转到所需的洗涤程序。
- 检查洗涤剂盒中是否还有足够的洗涤剂。如有必要，添加洗涤剂。
- 触摸   感应控制键。

正确的洗涤剂

所有用于自动洗衣机的洗涤剂均适用。请遵守包装上的制造商说明和洗涤剂用量建议。

亚洲地区用户：

请使用适合滚筒洗衣机的低泡型洗涤剂

配给的正确用量取决于下列情况：

- 装入衣物的污渍程度
- 衣物的数量
- 水质硬度等级。
若您不了解所在地区的水质硬度等级，请咨询当地的供水商。

软水剂

在水质硬度为二级和三级的地区，可使用软水剂，以减少洗涤剂的用量。根据包装上规定的用量进行配给。首先加入洗涤剂，然后再加入软水剂。

水质硬度为一级时，您可采用建议的洗涤剂用量。

水质硬度等级

硬度量表	硬度水平，毫摩尔/升	德国量表 °d
一级（软）	0 - 1.5	0 - 8.4
二级（中等）	1.5 - 2.5	8.4 - 14
三级（硬）	2.5 以上	14 以上

配给辅助装置

若随洗涤剂提供了配给辅助装置（例如洗衣凝珠），则可使用，尤其在使用洗衣液时，更要使用。

补充装洗涤剂

在购买洗涤剂时，尽可能购买补充装。这有助于减少废弃包装的数量。

衣物柔顺剂和浆洗液

衣物柔顺剂

可令衣物拥有柔软的手感，且在执行滚筒烘干时，可防止静电吸附。

浆洗







可令洗涤的衣物和物品发硬和发挺，例如衬衫、桌布及床单。

洗涤剂


单独使用衣物柔顺剂或浆洗液

根据包装上制造商的说明准备浆洗。

提示: 在加入衣物柔顺剂时，激活 *增加水量* 附加选项。

- 向  内腔中加入衣物柔顺剂或插入适当的胶囊。
- 向  内腔中加入浆洗液，并向  内腔中加入上浆粉或上浆膏。
- 选择 *单独漂洗/上浆* 程序。
- 必要时，可更改脱水转速。
- 如果使用胶囊，请触摸  感应控制键激活  符号。
- 触摸  感应控制键。






脱色剂和去色剂/染色剂

 脱色剂/去色剂可能导致损坏。
脱色剂和去色剂可能会导致洗衣机内部受到腐蚀。
请勿在此款洗衣机中使用脱色剂或去色剂。




可使用适用于家用洗衣机的染色剂。但是，请注意，如果您频繁使用染色剂的话，在染色过程中使用的盐可能会导致机器中的不锈钢部件受到腐蚀。请始终严格遵守染色剂制造商的说明。

德国美诺 Miele 建议使用的洗涤剂

德国美诺 Miele 洗涤剂专为德国美诺 Miele 洗衣机的日常使用而设计。参见“洗涤剂和护理产品”，了解有关洗涤剂的更多信息。

	德国美诺 Miele 洗涤剂		德国美诺 Miele 洗衣胶囊		
	UltraWhite 臻白洗衣液	UltraColor 炫彩洗衣液			
棉质衣物 	✓	✓	-	✓	✓
棉质衣物	✓	✓	-	✓	✓
免熨衣物	-	✓	-	✓	✓
纤柔衣物	-	✓	✓	✓	-
羊毛衣物 	-	-	✓	-	-
衬衫	✓	✓	-	✓	✓
超快 20	-	✓	-	✓	-
运动衣物	-	-	✓	-	-
棉质卫生	✓	✓	-	✓	✓
机器清洁	✓	-	-	-	-
单独漂洗/上浆	-/-	-/-	-/-	✓/-	-/-

- ✓ 建议
- 不建议

-  专用洗涤剂（例如 羊毛衣物）
-  衣物护理剂（例如衣物柔顺剂）
-  添加剂（例如辅助制剂）

洗涤剂

按照 (EU) 1015/2010 条例 建议的洗涤剂

这些建议适用于程序参照表中提供的温度范围。

	通用洗涤剂 洗涤剂	彩色衣物洗 涤剂	纤柔衣物和羊毛 衣物洗涤剂	专用洗涤剂
棉质衣物 	✓	✓	-	-
棉质衣物	✓	✓	-	-
免熨衣物	-	✓	-	-
纤柔衣物	-	-	✓	-
羊毛衣物 	-	-	✓	✓
衬衫	✓	✓	-	-
超快 20	-	✓ ¹	-	-
运动衣物	-	-	✓	✓
棉质卫生	✓	✓	-	-
机器清洁	✓ ²	-	-	✓

- ✓ 建议
 - 不建议
- 1 洗衣液
- 2 洗衣粉

清洁外壳和控制面板

⚠ 触电危险!

即使关闭洗衣机，也会存在电源电压。在清洁和保养之前，将洗衣机与电源断开。

⚠ 渗水可导致损坏。

高压出水组件的压力会致使水进入洗衣机，从而导致组件损坏。
请勿使用喷水器喷射洗衣机。

- 请用中性清洁剂或肥皂和水清洁外壳和控制面板，然后用软布擦干。
- 按照包装上的制造商说明，用适当的不锈钢清洁剂清洁滚筒。

⚠ 清洁剂可能导致损坏。

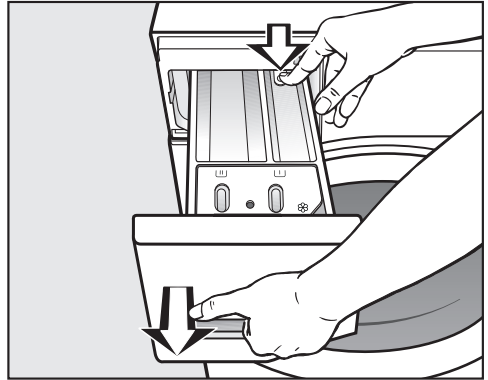
溶剂型清洗剂、研磨剂、玻璃清洁剂或多用途清洁剂可能导致塑料表面及其他部件损坏。
请勿使用任何此类清洁剂。

清洁洗涤剂配给抽屉

在低温下洗涤及/或使用洗衣液可能会导致洗涤剂配给抽屉内产生霉菌和细菌。

- 出于卫生原因，要定期清洁整个洗涤剂配给抽屉。

取出洗涤剂配给抽屉



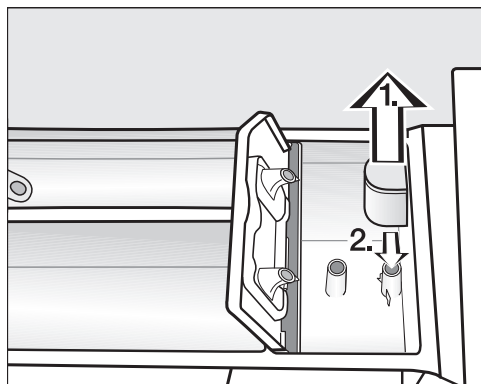
- 向外拉动洗涤剂配给抽屉，直至感到受阻为止。按下限位按钮，同时从洗衣机中取出抽屉。
- 用温水清洁洗涤剂配给抽屉。

清洁与保养

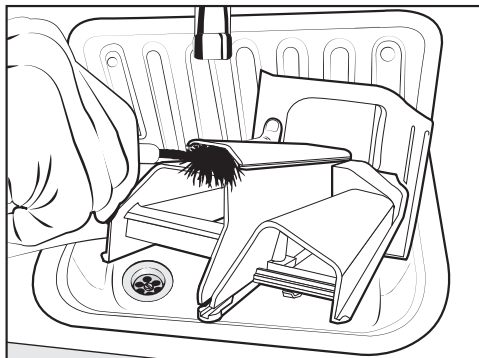
清洁虹吸管和配给格通道

浆洗液会导致堵塞。如果发生堵塞，配给格内的虹吸管将无法工作，配给格也会溢流。

在使用数次浆洗液后，要特别彻底清洁虹吸管。

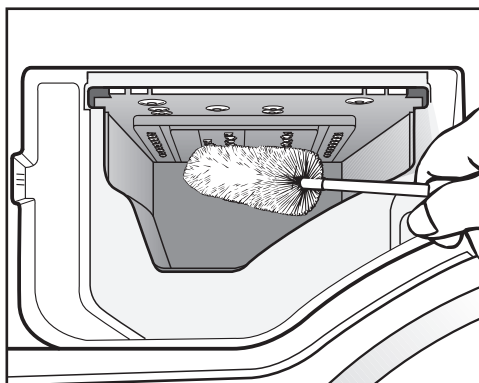


1. 从配给格内取出虹吸管，在流动温水下进行清洁。用同样的方法清洁虹吸管。
2. 更换虹吸管。



- 用刷子和温水清洁衣物柔顺剂通道。

清洁洗涤剂配给抽屉隔间



- 用瓶刷清除洗涤剂配给抽屉喷嘴上残留的洗涤剂和水垢。
- 更换洗涤剂配给抽屉。

提示: 将洗涤剂配给抽屉稍微打开一些，让其晾干。

卫生信息 (清洁滚筒)

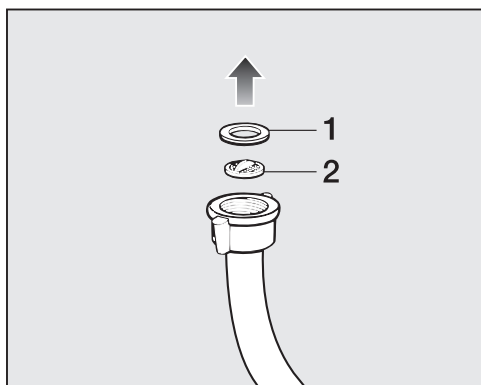
在低温下洗涤及/或使用洗衣液可能会导致洗衣机内产生细菌和异味。使用 *机器清洁+* 程序清洁洗衣机。最迟要在 **i** 指示灯亮起时清洁滚筒。

清洁进水过滤器

此款洗衣机配有 2 个过滤器来保护进水阀。每隔 6 个月左右检查一次过滤器。若外部供水经常发生中断，则增加检查的频率。

清洁进水软管中的过滤器

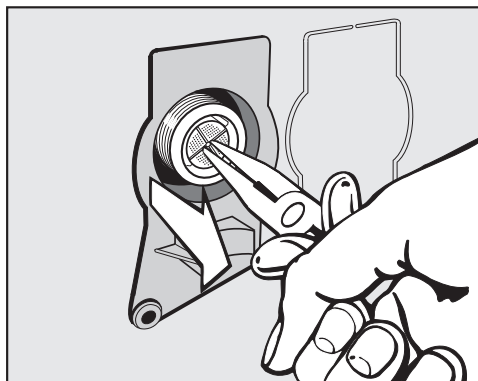
- 首先关闭水龙头。
- 从水龙头上拧下进水软管。



- 从凹槽中拆下橡胶密封件 **1**。
- 用尖嘴钳夹住塑料过滤器板条 **2**，将塑料过滤器取出。
- 清洁过滤器。
- 按相反的顺序重新组装。

清洁进水阀上的过滤器

- 用钳子小心拧松进水阀上的螺纹塑料螺母，并拧下。



- 用尖嘴钳将塑料过滤器从板条上取下。
- 清洁过滤器。
- 按相反的顺序重新组装。

在完成清洁后，必须将这两个过滤器安回原处。

- 将螺纹接口牢固地拧回到水龙头上。
- 打开水龙头。

确保螺纹接头不漏水。
拧紧螺纹接头。

故障排除指南




借助以下指南，某些因日常操作不当而引起的故障可以轻易解决，而无需致电Miele服务部门，省时又省钱。

以下指南可能会帮助您发现故障原因并进行排除。

程序未启动

问题	原因和纠正
控制面板无反应。	洗衣机没有电。 <ul style="list-style-type: none">■ 检查是否已插入插头。■ 检查保险丝是否跳闸。
	为了节省电能，洗衣机自动关闭。 <ul style="list-style-type: none">■ 转动程序旋钮以重新打开洗衣机。
时间显示屏上交替显示F和34。	机门未关好。机门锁无法啮合。 <ul style="list-style-type: none">■ 再次关闭机门。■ 重启程序。 若再次出现故障提示消息，请与服务部联系。

程序取消，控制面板上的故障指示灯亮起



问题	原因和纠正
故障指示灯  亮起，时间显示屏上交替显示 F 和 //，蜂鸣器响起。	<p>出水管堵塞或受阻。 排水软管固定得过高。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 清洁排水过滤器和排水泵。 ■ 最大排水高度为 1 米。
故障指示灯  亮起，时间显示屏上交替显示 F 和 /D，蜂鸣器响起。	<p>进水口堵塞或受限。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 检查水龙头是否正确打开。 ■ 检查进水软管是否扭结。 ■ 检查水压是否过低。
	<p>进水管内的过滤器堵塞。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 清洁过滤器。
故障指示灯  亮起，时间显示屏上交替显示 F 和 138，蜂鸣器响起。	<p>防漏水系统已作出反应。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 关闭水龙头。 ■ 致电服务部。
时间显示屏上交替显示 F 和 XXX，蜂鸣器响起。	<p>出现故障。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 切断洗衣机电源。拔掉墙上插座的插头，或断开保险丝。 ■ 等待至少 2 分钟，然后再重新将洗衣机连接到电源。 ■ 再打开洗衣机的开关。 ■ 重新启动程序。 若再次出现故障提示消息，请与德国美诺 Miele 客户服务部联系。

故障排除指南

运行程序期间，时间显示屏上显示符号

消息	原因和纠正
-0-亮起	程序启动后，程序旋钮被移动到其他位置。 ■ 将程序旋钮转回到初始位置。

程序结束时，控制面板上的指示灯亮起

问题	原因和纠正
 指示灯亮起。	洗涤过程中积聚了过多的泡沫。 ■ 下一次使用较少量的洗涤剂，并按照制造商在包装上给出的用量说明操作。
 指示灯亮起。	洗涤时，长时间未运行温度高于 60 °C 的洗涤程序。 ■ 加入 Miele 洗衣机去污剂或通用洗衣粉，运行 棉质衣物 90°C 程序。 这样可以清洁洗衣机，防止产生细菌和异味。

洗衣机常见问题

问题	原因和纠正
洗衣机有异味。	<p>■ 指示灯被忽略。洗涤时，长时间未运行温度高于 60 °C 的洗涤程序。</p> <p>■ 为防止洗衣机内产生细菌和异味，可加入 Miele 洗衣机去污剂或通用洗衣粉，运行 <i>机器清洁+</i> 程序。</p> <p>洗涤后，机门和洗涤剂盒均已关闭。</p> <p>■ 将机门和洗涤剂盒稍微打开一些，让其晾干。</p>
洗衣机在脱水过程中抖动。	<p>洗衣机支脚不平。</p> <p>■ 调平机器，并正确调整支脚。</p>
衣物甩干不彻底，仍是湿的。	<p>在执行最终脱水周期期间，洗衣机检测到不平衡，自动降低脱水电机转速。</p> <p>■ 将大件和小件衣物混合装入，这样在脱水期间可更均匀地分布。</p>
水泵发出奇怪声响。	<p>这不是故障。</p> <p>在抽水进程结束时发出的啧啧声是正常操作的一部分。</p>
洗涤剂配给抽屉内残留大量洗涤剂。	<p>水压过低。</p> <p>■ 清洁进水过滤器。</p> <p>■ 选择 <i>增加水量</i> 附加选项可能会有所帮助。</p> <p>洗衣粉与软水剂共用会变得粘稠。</p> <p>■ 之后要首先向洗涤剂配给抽屉中加入洗衣粉，然后再加入软水剂。</p>

故障排除指南

洗衣机常见问题

问题	原因和纠正
衣物柔顺剂未完全配给或 ⊗ 隔间内残留过多水分。	止回阀位置不当或堵塞。 ■ 清洁止回阀，请参见“清洗和护理 - 清洁洗涤剂配给抽屉”。
在程序完成时，胶囊内仍有洗衣液。	洗涤剂配给抽屉中的小管（安放胶囊的位置）堵塞。 ■ 清洁小管。
	这不是故障。 胶囊内残留少量水分是正常现象。
⊗ 内腔中的胶囊旁边有水。	尚未启用 CapDosing 洗涤胶囊自动配给系统。 ■ 确保下次插入胶囊时，记得触摸 <input type="checkbox"/> 感应控制键来启用 CapDosing 洗涤胶囊自动配给系统。
	在上一个洗涤程序完成时未取出空胶囊。 ■ 在每个程序完成时，取出并弃置空胶囊。
	洗涤剂盒中的小管（放置胶囊的位置）堵塞。 ■ 清洁小管。

洗涤效果不佳

问题	原因和纠正
<p>洗涤液无法达到所需的效果。</p>	<p>洗衣液通常不含漂白剂。无法去除水果渍、咖啡渍和茶渍。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 使用含有漂白剂的通用洗衣粉。 ■ 使用适当的胶囊或向(III) 配给隔间内加入去污剂。 ■ 切勿同时向配给抽屉内加入去污剂和洗涤液。
<p>洗过的衣物上粘附有灰色油脂颗粒。</p>	<p>洗涤剂用量不足，无法分解严重脏污衣物上的油脂颗粒。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 增加洗涤剂用量。 ■ 在下次洗涤衣物之前，使用洗衣粉空载运行棉质衣物 60 °C 程序。
<p>洗后的深色纺织品上可见洗衣粉状的白色残留物。</p>	<p>洗涤剂中含有不溶于水的化合物（沸石），用于软化水质。这些化合物最终会残留在衣物上。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 晾干衣物后，尝试用软刷刷掉残留物。 ■ 用不含沸石的洗涤剂清洗深色纺织品。洗衣液通常不含沸石。 ■ 用深色/牛仔衣物程序洗涤深色衣物。

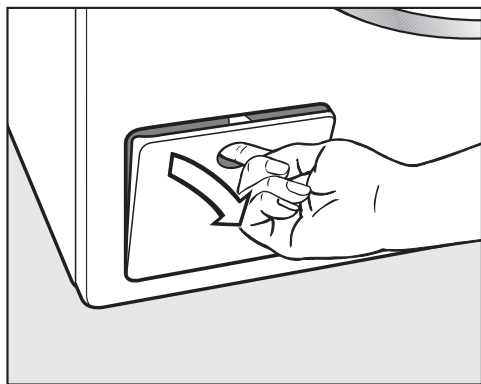
故障排除指南

无法打开机门

问题	原因和纠正
在程序运行期间，无法拉开机门。	在程序运行期间，滚筒锁定。 ■ 遵循“5. 启动程序 – 放入或取出衣物”中的说明。
取消程序后，时间显示屏上将显示[]...[]...[]...闪烁条。	为了安全起见，如果洗衣水温高于 55°C，滚筒门将无法打开。 ■ 待滚筒内温度下降，显示屏上的条停止闪烁。
时间显示屏上交替显示F和35。	机门锁卡住。 ■ 致电服务部。

排水管堵塞和/或断电时打开机门

- 关闭洗衣机。



- 打开排水泵检修门。

排水管堵塞

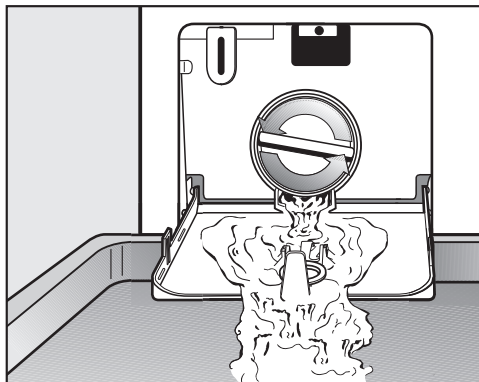
如果排水管堵塞，洗衣机中会残留大量水。

⚠ 若在高温下洗涤衣物，则洗衣机排出的水仍会很热。谨防烫伤！
洗衣机排水时要小心。

洗衣机排水程序

洗衣机排水时，不要完全拧下排水过滤器，或将其取出。

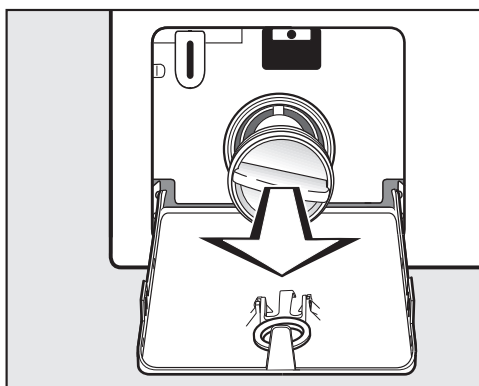
- 在检修门下方，放置一个适当的容器，如Miele烤箱通用盘。



- 缓慢并小心地拧下过滤器，让水排出。小心不要立即释放过多的水。如果水流过猛，一些水可能会流入洗衣机底座并激活防水浮子开关。这样会妨碍洗衣机正常运转。

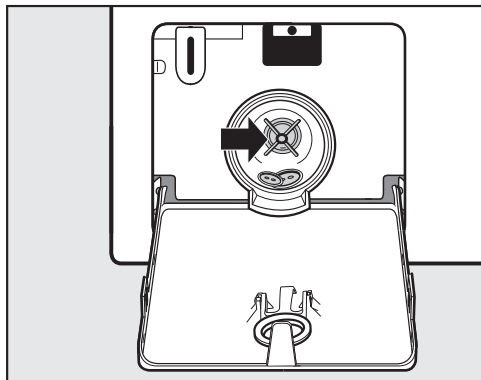
- 如果您需要中断水流的话，应将排水过滤器重新拧回原位并拧紧。

当水流停止时：



- 完全取出排水过滤器。

故障排除指南

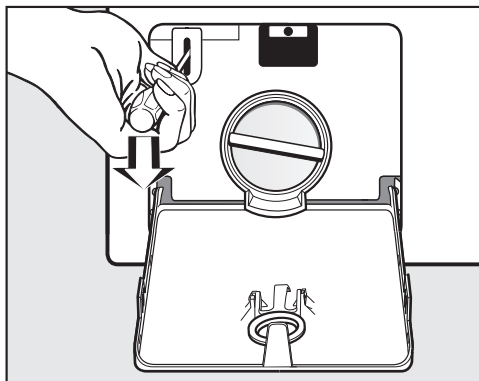


- 对其进行彻底清洁。
- 从过滤器外壳中取出任何异物（如纽扣、硬币等）和绒毛。用手转动叶轮，检查其是否可以自由旋转。
- 以正确方式更换排水过滤器并将其牢固拧紧。

⚠ 确保排水过滤器已牢固拧紧。否则在使用过程中会有漏水的危险。

打开机门

⚠ 取出衣物前，应始终确保滚筒处于静止状态。将手伸入正在运转的滚筒之中是非常危险的做法。



- 用螺丝刀打开机门。
- 拉开机门。

若发生故障，请联系我们

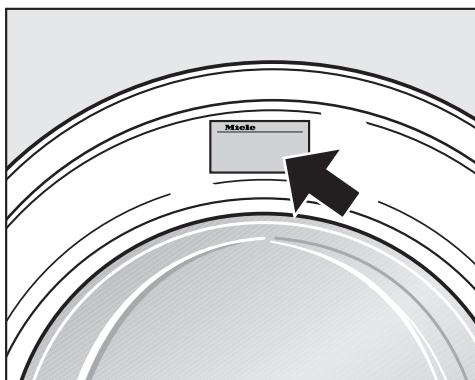
若发生任何您无法自行解决的故障，请联系 Miele 售后服务部。

在本文结尾处可找到 Miele 售后服务部的联系信息。

请注意，我们会出于培训目的而监听来电并录音，若上门维修的问题属于可以根据说明解决的问题，则将收取服务费。

在您与 Miele 联系时，请报上您的电器型号和序列号。您可在铭牌上找到此信息。

铭牌位于观察口玻璃上方，在打开机门时会看到。



可选配件

如您需要选购本机适用的相关配件，您可以访问Miele官网商店、联系Miele服务部或者前往展厅。

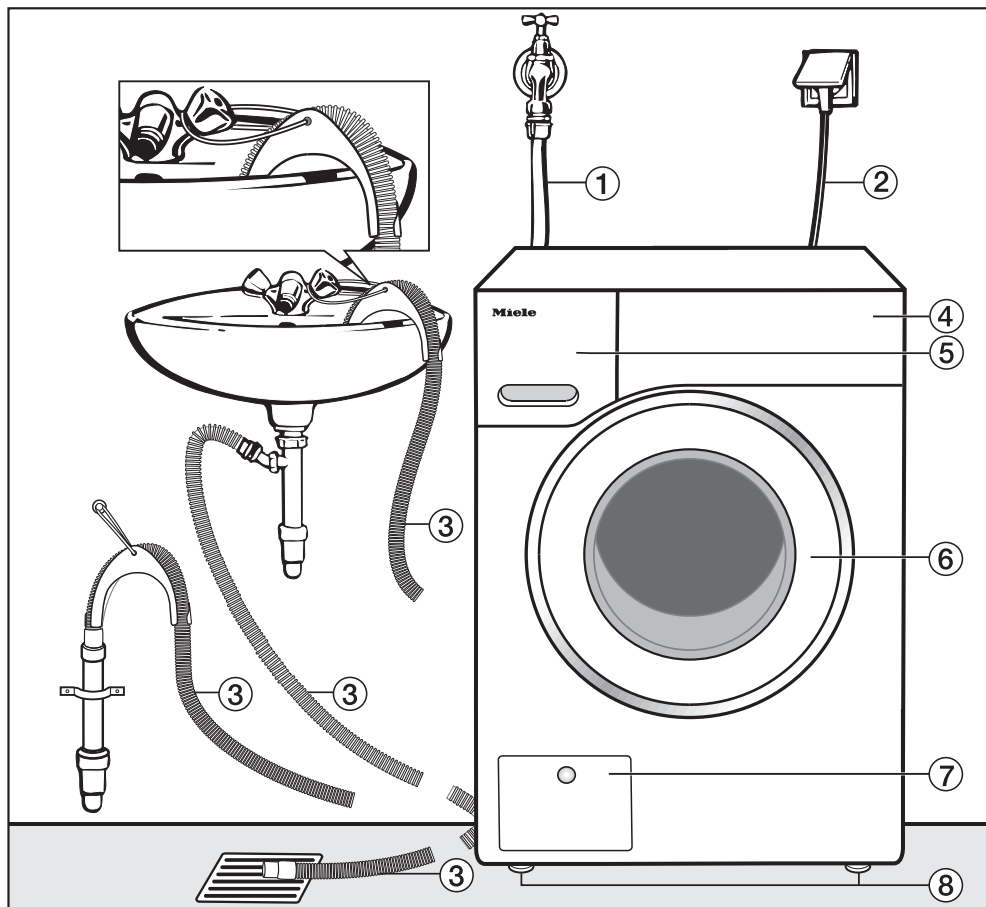
请注意，我们会出于培训目的而监听来电并录音。

保修

如需了解针对您所在国家的电器保修信息，请与Miele联系。详细联系方式请见本说明书末页。

安装和连接

正面视图



① 进水软管（测试压力为7000千帕）

② 电源连接线

③ 柔性排水软管（带可拆卸的旋转弯头）

④ 控制面板

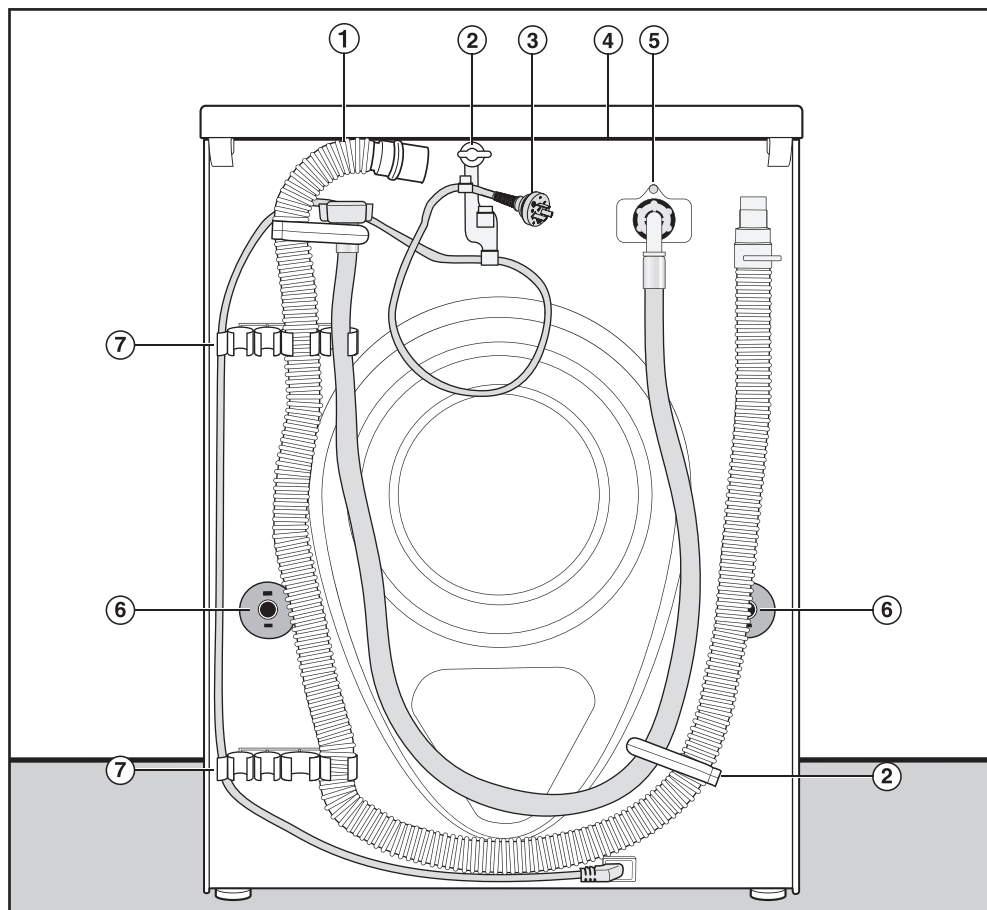
⑤ 洗涤剂配给抽屉

⑥ 机门

⑦ 检修排水过滤器、排水泵及紧急解锁

⑧ 四个高度可调的支脚

后视图



- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| ① 排水软管 | ⑤ 进水软管（测试压力为7000千帕） |
| ② 用于夹住进水和排水软管及电源接线电缆的运输夹 | ⑥ 运输杆的安全帽 |
| ③ 电源连接线 | ⑦ 用于夹住进水和排水软管及电源接线电缆及用于存放闲置运输杆的运输夹 |
| ④ 在搬运洗衣机时用于固位的凸盖 | |

安装和连接

安装地面

混凝土地面是最适合安装洗衣机的表面。与木地板或地毯表面相比，在运行脱水周期时，更不易产生振动。


请注意：

- 洗衣机必须水平稳固放置。
- 为避免在脱水过程中产生振动，不应将洗衣机安装在松软的地板覆盖物上。

若安装在木质地面上：

- 将洗衣机安装在胶合板基底（至少为 59 x 52 x 3 厘米）上。基底应跨越数个梁，并且栓接在拖梁上，而非仅仅栓接于地板。请先检查管道和电线。


提示：如有可能，可将洗衣机安装在角落里。因为这通常是地面最稳定的部分。

 如果未对洗衣机进行充分固定，则可能会造成损坏。

在安装过程中，洗衣机必须固定在现场的基座（混凝土或砖块）上，确保其不会跌落或滑到。

使用夹具/固定支架（MTS 地板安装套件 – 可从 Miele 服务部订购）固定洗衣机。

将洗衣机运送到安装地点

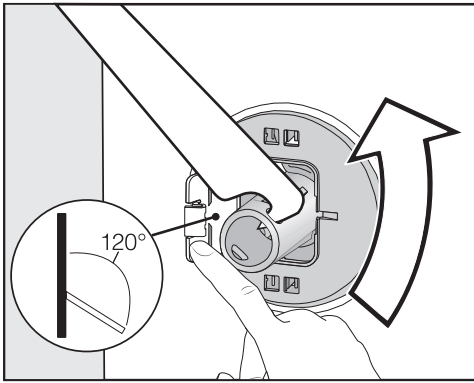
 盖子不稳固可能造成受伤危险。确保盖子后侧的固定件稳固。否则，在搬运洗衣机时，会产生盖子被拉断的危险。

在搬运洗衣机之前，检查盖子是否固定在洗衣机后侧凸起之处。

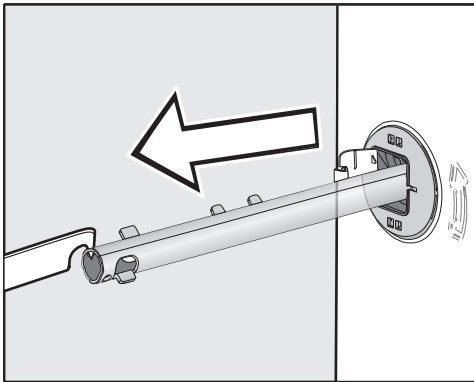
- 使用洗衣机前脚和在机器后侧凸起之处的盖子搬运机器。

拆下运输杆

拆下左运输杆

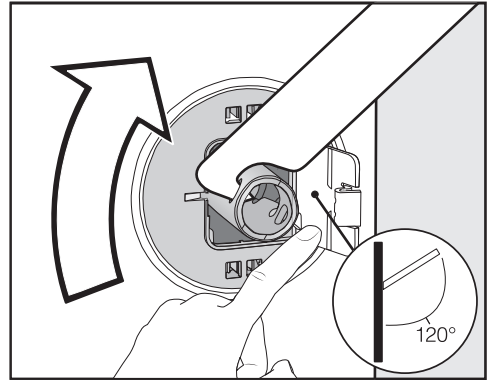


- 拉出上盖，使用提供的扳手将左运输杆旋转 90°。

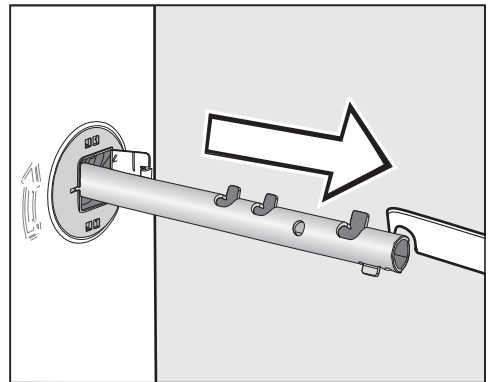


- 拔出运输杆。

拆下右运输杆



- 拉出上盖，使用提供的扳手将左运输杆旋转 90°。

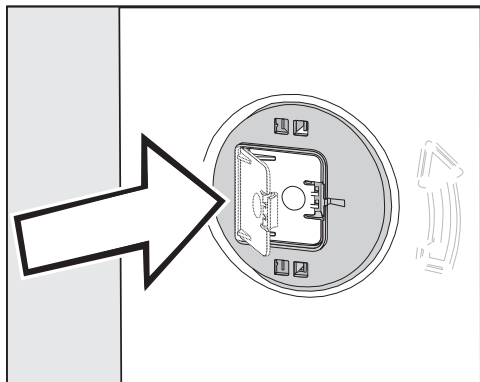


- 拔出运输杆。

安装和连接

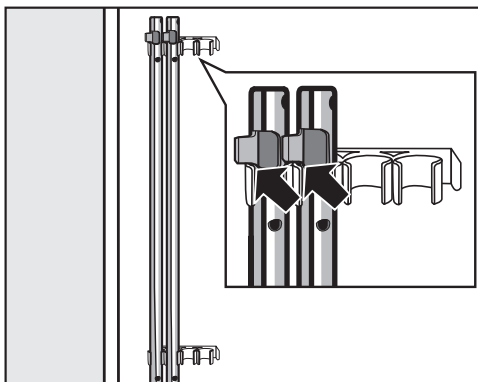
孔洞覆盖物

⚠ 锐边可导致划伤。
将手伸入未遮盖的孔中可导致受伤。
在取下运输杆后，盖住用于安装运输杆的孔。



- 牢固推入上盖，直到上盖接合到位。

固定运输杆

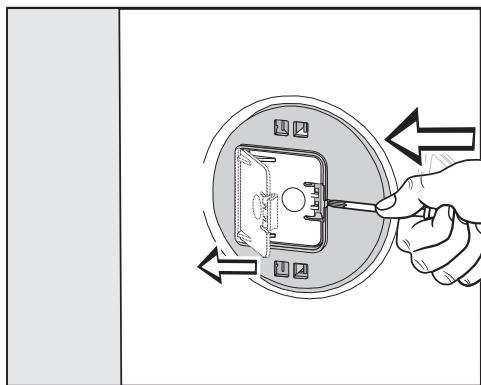


- 将运输杆固定在洗衣机的后侧。确保顶部锁扣位于支架上方。

⚠ 运输不当可导致损坏。
在未将运输杆安回的情况下搬移洗衣机，可能造成洗衣机损坏。
将运输杆放在安全的地方。若要搬移洗衣机（如搬家时），须重新安装运输杆。

安装运输杆

打开上盖



- 使用尖锐物体（例如窄头螺丝刀）按住护圈。

开启上盖。

安装运输杆

- 为安装运输杆，请按照说明书按相反顺序操作拆下。

提示: 如轻轻抬起滚筒，运输杆将更易滑入。

安装和连接

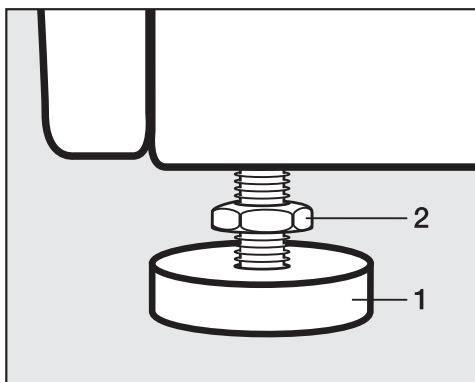
调平机器

洗衣机的四个支脚必须完全保持水平，以确保安全正确的操作。

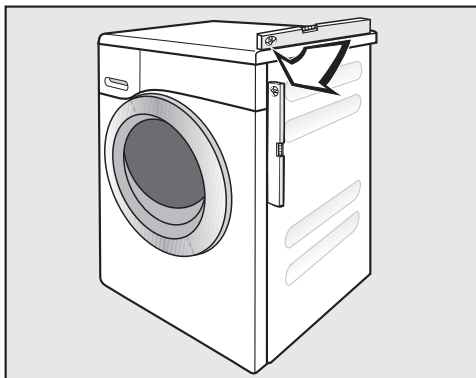
安装不当会增加耗电量和耗水量，且可能导致洗衣机移位。

拧下并调整支脚

四个可调节的螺钉支脚可用于调平洗衣机。在洗衣机送达时，四个支脚是全部拧上的。



- 用提供的扳手顺时针转动埋头螺母 2。然后，转动埋头螺母 2 及支脚 1，拧松。



- 使用水平仪检查洗衣机是否调平。
- 用管钳将支脚 1 拧紧固定。再次用提供的扳手转动埋头螺母 2，直至其牢固贴合至外壳上。

⚠ 调平不当可导致洗衣机损坏。如果支脚未固定，在搬运洗衣机时，会产生危险。转动支脚的四个埋头螺母，直至其牢固贴合至外壳上。同时也请检查无需调整的支脚。

将洗衣机安装在橱柜台面下方

⚠ 裸露的电线可能导致触电
拆下机盖时，有接触带电部件的风险。

务必由合适的具备资质的装配工按照所提供的说明安装/拆卸下方安装套件*。

- 必须用带有活动盖板的**嵌底安装套件***更换机盖。务必由合适的具备资质的装配工安装，以确保电气安全。如果橱柜台面下方有足够空间，无需取下机盖便可以将洗衣机推入橱柜台面，则不需要使用下方安装套件。反之则需要该套件。
- 连接电力、水和排水系统时应注意，在洗衣机最终安装到位后，这些连接应易于触及。

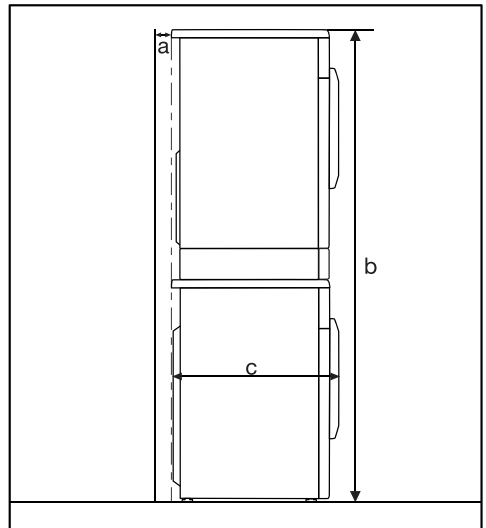
安装说明随转换套件一起提供。

洗衣机-干衣机叠放安装

可以洗衣机-干衣机叠放安装的形式，将此款洗衣机与Miele滚筒式干衣机进行组合。需要采用与干衣机匹配的适当“WTV”叠放安装套件*。

所有标记*的所有部件均可通过Miele服务部购买。

请注意：



a = 至少2厘米

b = 不带抽屉的WTV套件：172厘米
带抽屉的WTV套件：181厘米

c = 64厘米

安装和连接

防漏水系统

Miele防漏水保护系统可避免洗衣机因溢水而损坏。

该系统由三个主要部分组成：

- 进水软管
- 电子装置、排水管及溢流保护
- 排水软管

进水软管

- 防爆裂

进水软管经测试证明可抵抗至少7,000千帕的水压。


电子装置和洗衣机外壳

- 排水槽
任何漏水都会收集在洗衣机底部的排水槽内。浮子会关闭进水阀，以防更多的水流入机体内及内筒中的水被抽走。
- 溢流保护
这样可防止洗衣机进水过多。如果超过一定水位，排水泵将开启，并泵出多余的水。

排水软管

排水软管由通风系统保护，可防止洗衣机完全排空。

连接至供水系统

 受污染的进水可能会导致健康风险和损害危险。

进水的水质必须符合洗衣机运行所在国家/地区的饮用水规格。

请始终将洗衣机连接到自来水供水系统。

应按照现行的地方和国家安全法规将洗衣机连接到自来水供水系统。因为洗衣机的设计已符合 DIN 的规定，所以德国主管机构不要求洗衣机配有止回阀。

水管压力需要在 100 千帕至 1000 千帕之间。如果水管压力超过 1000 千帕，则必须安装减压阀。


连接处需要一个带有 $\frac{3}{4}$ 英寸螺纹接头的水龙头。如果没有完成上述操作，只能由有资质的安装人员将洗衣机连接到自来水供水系统。

连接点必须能够承受给水压力。
缓慢打开水龙头并检查有无泄漏。必要时，应修正垫圈和螺纹接头的位置。

洗衣机不适合连接热水供应系统。
切勿将洗衣机连接至热水供应系统。

维护

如需更换，只能采用 Miele 原装软管，这些软管经测试可承受至少 7000 千帕的压力。

 脏水可能导致损坏。
为保护洗衣机进水阀，两个过滤器一个位于进水软管开口端，另一个位于进水口处。
切勿拆除这两个过滤器。

软管延长

可选配件中有 2.5 米或 4.0 米长的延长软管，可从 Miele 服务部订购。

安装和连接

排水

洗涤水通过排水泵以1米的排水高度排出。为顺畅排水，软管必须无扭结。若需要，可将软管延长至5米。所需配件可向Miele服务部购买。

为使排水高度超过1米（最高为1.8米），需要安装替代的排水泵。如需获得建议，请与Miele联系。
为使排水高度达到1.8米，可将软管延长至2.5米。所需配件可向Miele服务部购买。

排水选项：

1. 流入水槽或水池：

请注意：

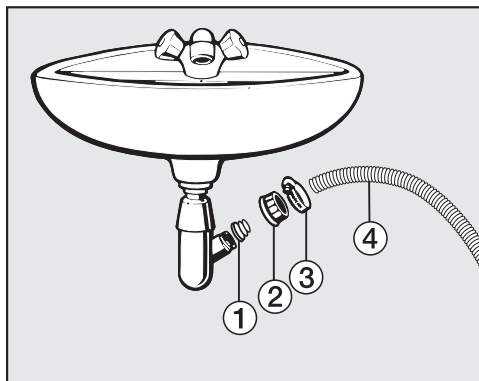
- 将软管钩在边缘并固定。
- 若将水抽到盥洗池内，要确保可自如排水。否则，会有溢流的风险，或是一些被排出的水会再度被吸入到洗衣机内。

2. 用橡胶接头将其牢固连接至塑料排水管。无需使用止回阀。

3. 牢固连接至地面排水管（排水渠）。

4. 用塑料接头牢固连接至盥洗池。

请注意：



① 接合器

② 导向螺母

③ 软管夹

④ 软管末端

■ 用螺母将接合器 ① 安装到水槽的排水口 ②。


■ 将软管末端 ④ 与接合器 ① 连接。

■ 用螺丝刀拧紧螺母旁边的软管夹 ③。

电气连接

洗衣机配有带模压插头的电气连接，可随时连接到开关插座。

安装洗衣机后，插座必须便于触及。如果无法做到这一点，请确保在每极的安装侧提供适当的断开方式。

 过热可引发火灾。

通过多插座适配器或延长电线将洗衣机连接至电源可能导致电线过载。

请勿使用延长电线或多插座适配器。

电气系统必须符合地方和国家法规（英国的 BS 7671）。

如果连接电线损坏，必须使用相同类型的特定连接电线（可从美诺 Miele 客户服务部订购）进行替换。出于安全考虑，此类更换只能由具有资质的技术人员或美诺 Miele 客户服务部执行。

铭牌显示了标称功率消耗和适当的保险丝额定值。将铭牌上的规格与电源的规格进行比较，确保二者相互匹配。

如有疑问，请咨询具有资质的电工。

可以在自主供电系统或与主电源不同步的供电系统（例如岛上网络、备用系统）上临时或永久运行。操作的先决条件是电源系统符合 EN 50160 或等效标准的规范。

家用电气装置和本 Miele 产品中提供的保护措施的功能和操作也必须保持在隔离运行或与主电源不同步的运行中，或者这些措施必须由等效的措施代替安装。

例如，如当前版本的 BS OHSAS 18001-2 ISO 45001 中所述。

技术参数

高度	850 毫米
宽度	596 毫米
深度	636 毫米
机门开启时的深度	1.054 毫米
下嵌高度	820 (+8/-2) 毫米
下嵌宽度	600 毫米
下嵌深度	600 毫米
重量	约85 公斤
容量	最大 公斤干燥衣物
电压	见铭牌
容量	见铭牌
保险丝额定值	见铭牌
能耗参数	见“能耗参数”
最小流动压力	100 k千帕
最大流动压力	1000 千帕
进水软管长度	1.60 米
排水软管长度	1.50 米
电源连接线长度	2.00 米
最大排水高度	1.00 米
最大排水管长度	5.00 米
LED灯	1级
获得的检测证书	见铭牌
关闭电源时的能耗	0.30 瓦
洗涤时产生的空气噪音	≤ 51 dB (A) re 1 pW
脱水时产生的空气噪音	≤ 72 dB (A) re 1 pW

合规声明

德国美诺Miele特此声明，此产品符合以下标准：

- GB 4706.1 家用和类似用途电器的安全 第1部分:通用要求
- GB 4706.24 家用和类似用途电器的安全 洗衣机的特殊要求
- GB 17625.1 电磁兼容 限值 谐波电流发射限值(设备每相输入电流 $\leq 16A$)
- GB 4343.1 家用电器、电动工具和类似器具的电磁兼容要求 第1部分：发射
- CMIIT ID: 2018DJ0478

能耗参数

	°C	装载量 公斤	耗电量 千瓦时	水 升	持续时间 小时:分钟	残余水分 %
棉质衣物	60°C	7.0	1.20	55	2:31	53
	<40°C*	7.0	0.65	46	3:29	53
	<40°C*	3.5	0.55	34	3:29	53
	20°C	7.0	0.35	72	2:41	53
免熨衣物	30°C	3.5	0.35	50	2:01	30
超快 20 ¹⁾	40°C	3.5	0.34	30	0:20	-
羊毛衣物 	30°C	2.0	0.23	38	0:40	-

1 快速附加选项已激活

能耗参数可能会不同于所提供的标称值，具体取决于水压、水质硬度、进水温度、室温、装载类型和装载量、供电的波动性及任何其他选项。

测试机构须知

*测试程序符合中华人民共和国国家标准GB 12021.4-2013

可编程功能用于更改洗衣机的电子器件，以适应不断变化的需求。可编程功能可随时进行更改。

选择一个可编程功能

可编程功能的编号会在时间显示屏上显示为 *P* 和一个数字：如 *P13*。

打开编程级别

编程操作会通过 8 个步骤（**①**、**②**、**③** ... **⑧**）借助感应控制键执行。

先决条件：

- 打开洗衣机（将程序旋钮转到洗涤程序）。
- 洗衣机门打开。

- ①** 执行 **②** 和 **③** 步骤时，请触摸 ►|| 感应控制键，并将其按住。
- ②** 关闭洗衣机门。

稍做等待，直至 *开始/持续添衣* 保持常亮 ...

- ③** ... 然后松开 ►|| 感应控制键。

P13 将在时间显示屏上亮起。

- ④** 触摸 ▲ 感应控制键以逐个选择其他可编程功能：

可编程功能	
<i>P13</i>	按键音量
<i>P14</i>	密码
<i>P22</i>	指示灯关闭行为
<i>P24</i>	记忆功能
<i>P26</i>	额外延长预洗 - 棉质衣物
<i>P28</i>	轻柔翻转
<i>P29</i>	水温降低
<i>P30</i>	增加水量
<i>P31</i>	增加水量的水位
<i>P32</i>	最高漂洗水位
<i>P33</i>	肥皂水冷却
<i>P34</i>	防皱
<i>P49</i>	低水压

- 触摸 ►|| 感应控制键确认所选可编程功能。

可编程功能

编辑并保存可编程功能

您可以打开/关闭可编程功能，也可以选择不同的选项。

⑥ 触摸 ▲ 感应控制键，可以打开/关闭可编程功能，也可以选择一项选项：

可编程功能	可用选项				
	-00	-01	-02	-03	-04
P13	●	✓			
P14	✓	●			
P22	✓	●			
P24	✓	●			
P26	✓	●	●	●	
P28	✓	●			
P29	✓	●			
P30		✓	●	●	
P31		✓	●	●	●
P32	✓	●			
P33	✓	●			
P34	✓	●			
P49	✓	●			

● = 可选择

✓ = 出厂默认设置

⑦ 触摸 ▶|| 感应控制键确认您的选择。

可编程功能的编号，如 P13，将再次亮起。

退出编程级别

⑧ 将程序选择器转动至⓪。

您已选定的选项现已存储在记忆功能中。您可以随时再次更改。

P13按键音

每次触摸感应键都可以听见声音。

选项

-00 = 按键音关闭

-01 = 按键音开启
(出厂默认设置)

P14 锁定密码

锁定密码可防止洗衣机在您不知情的情况下被使用。

激活密码后，开启洗衣机之后必须输入密码。否则洗衣机将无法运行。

选项

- 00 = 锁定密码关闭 **(出厂默认设置)**
- 01 = 锁定密码打开

使用带密码的洗衣机

密码为 **125** 且不得更改。

- 打开洗衣机。

时间显示屏上会显示 0__ 和 0 闪烁信号，提醒您输入密码。

- 触摸 ▲ 感应控制键。

!__ 会显示在时间显示屏中。

- 触摸 ►|| 感应控制键确认数字。

第一个数字已保存，现在您可以触摸 ▲ 感应控制键输入第二个数字。

- 输入第二个和第三个数字，然后触摸 ►|| 感应控制键确认数字。

锁定功能已停用。现在可以选择并启动洗涤程序。

P22 指示灯关闭行为

指示灯会在 10 分钟后关闭以节能。

选项

- 00 = 关闭 **(出厂默认设置)**
洗衣机开启时，指示灯会保持亮起。
- 01 = 打开
如果程序已启动，则指示灯会在 10 分钟后关闭。
但是，在延迟启动时间结束，程序结束或防皱阶段结束后，指示灯将保持亮起 10 分钟。

可编程功能

P24记忆功能

在某个程序启动后，洗衣机将保存上次该程序的设置（温度、脱水转速及一些附加选项）。

当再次选择此程序时，显示屏上将显示保存的设置。

选项

- 00 = 记忆功能关闭（出厂默认设置）
- 01 = 记忆功能打开

P26延长棉质衣物预洗时间

若您需要较长时间的预洗，可延长预洗时间。

选项

- 00 = 预洗时间**无**延长（出厂默认设置）
- 01 = 预洗时间延长 + 6 分钟
- 02 = 预洗时间延长 + 9 分钟
- 03 = 预洗时间延长 + 12 分钟

P28轻柔翻转

激活轻柔翻转可减少滚筒翻转，并且适合更加轻柔地清洗轻微污染的物品。

可激活棉质衣物和免熨衣物程序的轻柔翻转功能。

选项

- 00 = 轻柔翻转关闭（出厂默认设置）
- 01 = 轻柔翻转节奏打开

P29降低水温

在高海拔地区，水的沸点较低。Miele 建议在海拔高度达到 2000 米以上时，激活降低水温设置，以防止水沸腾。若选择了较高温度，则可将最高温度降至 80°C。

选项

- 00 = 降低水温设置关闭（出厂默认设置）
- 01 = 降低水温设置打开

P30增加水量

如果选择**增加水量**附加选项，那么您可以决定所用的水量。

选择

- 01 = 洗涤和漂洗阶段用水较多 (**出厂默认设置**)
- 02 = 执行额外漂洗
- 03 = 在洗涤和漂洗阶段，水位会上升，并执行额外漂洗

P31增加水量的水位

通过激活**增加水量**附加选项，您可选择三种不同的水位。

选项

- 01 = 无较高水位 (**出厂默认设置**)
- 02 = 洗涤和漂洗时，水位上升 1 级
- 03 = 洗涤和漂洗时，水位上升 2 级
- 04 = 洗涤和漂洗时，水位上升 3 级

P32最高漂洗水位

可将漂洗周期的水位永久设置为最高值。

此功能对于过敏患者而言非常有用，因为可获得极佳的漂洗效果。但耗水量会增加。

选项

- 00 = 最高漂洗水位关闭 (**出厂默认设置**)
- 01 = 最高漂洗水位打开

P33洗衣水冷却

激活后，主洗过程结束时将有额外清水流入滚筒内，以冷却洗衣水。热洗衣水可能会损坏塑料排水管。

当棉质衣物程序选择温度为 70°C 或更高时，执行洗衣水冷却。

应在下列情况下激活洗衣水冷却：

- 若将排水软管钩在水槽或水池边缘，激活洗衣水冷却可防止烫伤的危险。
- 在排水管不符合 DIN 1986 的情况下，应激活洗衣水冷却。

选项

- 00 = 洗衣水冷却关闭 (**出厂默认设置**)
- 01 = 洗衣水冷却打开

可编程功能

P34 防皱

若程序完成后不立即将衣物从滚筒中取出，防皱功能可有助于防止褶皱。


程序结束时，滚筒继续间歇性翻转，最长可持续 30 分钟。可随时打开机门。

选项

-00 = 防皱功能关闭

-01 = 防皱功能打开 (出厂默认设置)

P49 低水压

若水压低于 100 千帕 (1 巴)，则洗衣机会取消程序，并显示  故障提示消息。

如果无法增加水压，则激活此功能会阻止取消程序。

选项

-00 = 低水压已关闭 (出厂默认设置)

-01 = 低水压已开启

洗涤剂、织物护理剂、添加剂及洗衣机护理产品均适用于此款洗衣机。所有产品均专用于Miele洗衣机。

以上这些产品和其他有用的产品可通过Miele官方网上商店shop.miele.cn、Miele服务部或旗舰展厅（联系方式参见本手册封底）订购。

洗涤剂

UltraWhite 炫白（洗衣粉）

- 在 20/30/40/60/95°C 下，可实现最佳清洗效果
- 采用添加活性氧的强力清洁配方，洗后衣物亮白如新
- 低温下去污效果依然良好

UltraColor 炫彩（洗衣液）

- 在 20/30/40/60°C 下，可实现最佳清洗效果
- 采用色彩保护配方，洗后衣物亮洁如新
- 低温下去污效果依然良好

WoolCare 纤柔衣物洗涤剂（洗衣液）

- 适用于羊毛、丝质和纤柔衣物
- 基于小麦蛋白和色彩保护配方的复杂特殊护理
- 在 20/30/40/60°C 下，可实现最佳清洗效果

洗涤剂 and 护理产品

专用洗涤剂

胶囊型专用洗涤剂，装有单次用量，使用更方便。

运动衣物洗涤胶囊

- 适用于混合纤维织物
- 内置吸味剂可中和难闻的气味
- 防止衣服产生静电
- 保持混合纤维织物的形状和透气性

羽绒衣物洗涤胶囊

- 适用于羽绒填充物
- 保持羽绒衣物的弹性和透气性
- 羊毛脂可实现高效清洁和温和护理
- 羽绒不会粘在一起并保持其柔软性

羊毛衣物洗涤胶囊

- 羊毛和纤柔衣物洗涤剂
- 基于小麦蛋白的特殊洗涤剂
- 纤维保护技术有助于防止衣物缩水和起球
- 适合进行温和清洁的色彩保护配方

棉质衣物洗涤胶囊

- 棉织物专用洗涤剂
- 只需一次清洗即可明显更新织物
- 诺维信技术提供的美诺 Miele 的特殊芬芳
- 消除起球并更新色彩强度和亮度
- 根据织物类型，每年使用不超过 1-2 次

衣物护理剂

胶囊型衣物护理产品，装有单次用量，使用更方便。

衣物柔顺剂胶囊

- 衣物柔顺剂为衣物提供淡淡芬芳
- 实现彻底的清洁并伴有淡淡香味
- 适用于柔软、蓬松的衣物
- 防止衣服产生静电

添加剂

胶囊型添加剂，装有单次用量，使用更方便。

辅助制剂胶囊

- 高效去除污渍
- 酶技术有助于去除顽固污渍
- 适于白色及彩色衣物的洗涤
- 低温下去污效果依然良好

洗衣机护理

除垢剂

- 去除重度水垢沉积
- 使用天然柠檬酸，可实现温和轻柔的清洁效果
- 温和处理加热元件、滚筒和其他组件

IntenseClean

- 实现洗衣机的卫生清洁
- 去除油污、细菌及相关难闻气味
- 有效而彻底的清洁

水质软化片

- 对于硬水，应减少所需的洗涤剂用量
- 衣物中的洗涤剂残留更少
- 减少洗涤剂用量可减少废水中的化学物质

有害物质

该表显示了自所附产品销售日期起，可在Miele电子电气产品供应链中发现此类物质的地方。该表系按照SJ/T 11364的规定编制。

部件名称	有害物质					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
铸件	X	O	O	O	O	O
电气电子元件	X	O	X	O	O	O
印刷电路板	X	O	O	O	O	O
金属部件	X	X	X	O	O	O

Pb=铅；Hg=汞；Cd=镉；Cr(VI)=六价铬；PBB=多溴联苯；PBDE=多溴二苯醚

O = 表示零件中所有均质材料中的有害物质含量低于GB/T 26572标准的相关限量。

X = 表示零件中至少一种均质材料中的有害物质含量高于GB/T 26572标准的相关限量。

所附全部产品及其部件的环保使用期限（EFUP）与此处所示符号相符，除非另有标记。某些现场可替换零件具有不同的环保使用期限（如电池模块），所以另有相应标记。当产品在正常情况下运行时，环保使用期限方为有效。



本产品符合国家《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的要求

美诺电器有限公司

上海市静安区石门一路82号

邮编：200040

电话：+86 21 6157 3500

传真：+86 21 6157 3511

Miele Electrical Appliances Co., Ltd.

No. 82 Shi Men Yi Road

Jing An District

Shanghai 200040, PRC

Tel.: +86 21 6157 3500

Fax: +86 21 6157 3511

美诺中国售后服务

Miele China Service

Hotline 客户关爱热线：4006 306 306

(周一至周日 09:00 - 18:00, 国家法定节假日除外)

Email: info@miele.cn

www.miele.cn

关注 **Miele** 官方微信公众号



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germany

WCA 020 Active

zh-CN



M.-Nr. 11 669 110 / 01